

Cristo

EL MISTERIO DE DIOS



**El Mensaje de Dios de
Perdón y Reconciliación**

Randolph Dunn



Instituto Internacional de Conocimiento Bíblico

Declaración del Presidente

Recomendamos que estudie su Biblia para determinar la veracidad de lo que se expone en estas lecciones o de cualquier otra fuente. Los "comentarios" presentados en las lecciones del Instituto Internacional de Conocimiento Bíblico (IBKI) son opiniones de los autores o compiladores. A menudo las opiniones se cuelan en las lecciones de audio, video e impresas, así como en los comentarios bíblicos; y, en las enseñanzas de predicadores, ministros, pastores, sacerdotes o rabinos.

Usted siempre debe verificar todos los comentarios, opiniones y enseñanzas de estos ya que es SU responsabilidad de buscar, conocer y hacer la voluntad de Dios.

Para comprobar la veracidad de cualquier enseñanza, lea diferentes traducciones de la Biblia, consulte diccionarios bíblicos y léxicos para aprender el significado de palabras o frases desconocidas. Tenga cuidado con las definiciones de cualquier diccionario, ya que los diccionarios dan el significado de palabras y frases desde el idioma original hasta el uso actual. El significado de las palabras y frases también cambia con el tiempo.

Además, varias palabras griegas pueden traducirse en una sola palabra, lo que puede distorsionar el significado original.

Permita que Dios le hable desde Su Santa Palabra tal como está inscrita en la Biblia.

IBKI otorga permiso para descargar y reproducir para fines no comerciales las lecciones en su totalidad sin cambios o cargos.

Randolph Dunn, Presidente-

Roberto Santiago, Decano

Contacto con Nosotras:

info.IBKI.English@thebibleway.net

Sitio web: thebibleway.net

Christ - The Mystery of God

Introduction

God created man in his likeness, His image, and His nature. a righteous person without sin. The man listened to Satan's lie choosing to disobey God thus ceasing to be a righteous person and breaking the intimate relationship he enjoyed with God, his creator. But God had a plan to restore man to the original state and relationship with HIM.

Thousands of years later, God revealed His plan (The Mystery) to Paul. *"...to present to you the word of God in its fulness – the mystery that has been kept hidden for ages and generations, but is now disclosed to the Lord's people. To them God has chosen to make known among the Gentiles to glorious riches of this mystery, which is Christ in you, the hope of glory."* (Colossians 1:26-27)

God began to reveal "His mystery" gradually, beginning with His promise to Abraham, that through him all people would be blessed. He later told David, a descendant of Jacob; *"Your house and your kingdom will endure forever before me."* (2 Samuel 7:16)

Jesus, a descendant of David, was born by the action of the Holy Spirit. He offered His sinless life to God as the only "atoning sacrifice," necessary to make restoration possible. God accepted His offering by raising Him from the grave and thus freeing man from the dominion of Satan. This sacrifice of Jesus was the plan, the "mystery", of God to obtain the victory over Satan, sin and death.

Forgiveness of sins was first offered on the Day of Pentecost to all who accept Christ's call to repent and seek forgiveness by being buried (baptized) into His death and resurrection to a new creation in the Kingdom of God. This offer of forgiveness is available TODAY to all who hear and accept the Gospel message of Jesus, the Mystery of God.

Chapter 1

Promises to The Patriarchs

Creation of Man

"In the beginning God created the heavens and the earth. Now the earth was formless and empty, darkness was over

Cristo - El Misterio de Dios

Introducción

Dios creó al hombre a Su semejanza, Su imagen y Su naturaleza. Dios creó al hombre como una persona justa sin pecado. El hombre escuchó la mentira de Satanás, eligiendo desobedecer a Dios así dejando de ser una persona justa y romper la relación íntima que disfrutaba con Dios, su creador. Pero Dios tenía un plan para restaurar al hombre al estado original que fue creado y así restaurar la relación con ÉL.

Miles de años después, Dios reveló Su plan (El Misterio) a Pablo instruyéndole; "... presentarles la palabra de Dios en su plenitud, el misterio que se ha mantenido oculto durante siglos y generaciones, pero que ahora se revela al pueblo del Señor. A ellos Dios ha elegido dar a conocer entre los gentiles las gloriosas riquezas de este misterio, que es Cristo en vosotros, la esperanza de la gloria." (Colosenses 1, 26-27)

Dios comenzó a revelar "Su misterio" gradualmente, comenzando con Su promesa a Abraham, Isaac y Jacob de que a través de ellos todas las personas serían bendecidas. Más tarde le dijo a David, un descendiente de Jacob; "Tu casa y tu reino perduraran para siempre delante de mí". (2 Samuel 7:16)

Jesús, descendiente de David, nació por la acción del Espíritu Santo. Él ofreció Su vida sin pecado a Dios como el "sacrificio expiatorio," necesario para efectuar la restauración. Dios aceptó Su ofrenda levantándolo de la tumba y así liberando al hombre del dominio de Satanás. Este sacrificio de Jesús fue el plan, el "misterio", de Dios para obtener la victoria sobre Satanás, el pecado y la muerte.

El perdón de los pecados se ofreció por primera vez en el Día de Pentecostés a todos los que aceptan el llamado de Cristo a arrepentirse y buscar el perdón al ser sepultados (bautizados) en Su muerte y resucitados a una nueva creación en el Reino de Dios. Esta oferta de perdón está disponible HOY para todos los que escuchan y aceptan el mensaje del Evangelio de Cristo; el ¡Misterio de Dios!

Capítulo 1

Promesas a Los Patriarcas

La Creación del Hombre

the surface of the deep, and the Spirit of God was hovering over the waters. And God said, 'Let there be light,' and there was light." (Genesis 1:1-3)

While John 1:1-3 states, *"In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was with God in the beginning. Through him all things were made; without him nothing was made that has been made."*

Comment: The only thing man knows about the beginning is what God has chosen to reveal to him. Theories of "learned men" are unproven, often contrary to what has been revealed and many contradict beliefs and theories of other "learned men."

The last day of creation as recorded in Genesis 1:26-27 is *"Then God said, 'Let us make man in our image, in our likeness, and let them rule over the fish of the sea and the birds of the air, over the livestock, over all the earth, and over all the creatures that move along the ground.' So, God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them."*

Comment: This creation was different from all His other creations as man was made in God's likeness, in His image. Man is not an exact copy of God. Man was created flesh and blood while God is spirit.

Adam and Eve

God put Adam and Eve in the midst of the rest of His creation to rule over and have dominion over it. He told Adam to work it and take care of it. *"And the LORD God commanded the man, 'You are free to eat from any tree in the garden; but you must not eat from the tree of the knowledge of good and evil, for when you eat of it you will surely die.'" (Gen 2:16-17)*

Comment: God gave man the ability to choose. He was told to work by tending the garden and not to eat from the tree of the knowledge of good and evil. They were also to replenish the earth after their kind. Therefore, Adam had a choice, to obey or not to obey.

The Devil took on the form of a serpent to tempt Eve. *"When the woman saw that the fruit of the tree was good*

"Dios, en el principio, creó los cielos y la tierra. La tierra estaba desordenada y vacía, las tinieblas cubrían la faz del abismo, y el espíritu de Dios se movía sobre la superficie de las aguas. Y dijo Dios: ¡que haya luz! Y hubo luz". (Génesis 1:1-3)

Aunque se expresa en Juan 1:1-3 *"En el principio ya existía la Palabra. La Palabra estaba con Dios, y Dios mismo era la Palabra. La Palabra estaba en el principio con Dios. Por ella fueron hechas todas las cosas."*

Comentario: Lo único que el hombre sabe del principio es lo que Dios ha elegido revelarle. Las teorías de los "hombres sabios" no están probadas, a menudo contrarias a lo que se ha revelado y muchas contradicen otras creencias y teorías de otros "hombres sabios".

El último día de creación registrado en Génesis 1:26-27 es *"Entonces dijo Dios: '¡Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza! ¡Que domine en toda la tierra sobre los peces del mar, sobre las aves de los cielos y las bestias, y sobre todo animal que reptar sobre la tierra!' Y Dios creó al hombre a su imagen. Lo creó a imagen de Dios. Hombre y mujer los creó."*

Comentario: Esta creación era diferente de todas Sus otras creaciones, ya que el hombre se hizo a semejanza de Dios, a Su imagen. El hombre no es una copia exacta de Dios. El hombre fue creado carne y sangre mientras Dios es espíritu.

Adán y Eva

Dios puso a Adán y Eva en medio del resto de la creación para gobernar y tener dominio sobre ella. Le dijo a Adán que trabajara y se encargara de ello. *"Dios el Señor dio al hombre la siguiente orden: 'Puedes comer de todo árbol del huerto, pero no debes comer del árbol del conocimiento del bien y del mal, porque el día que comas de él ciertamente morirás'" (Génesis 2:16-17)*

Comentario: Dios le dio al hombre la capacidad de elegir. Se le dijo que trabajara cuidando el jardín y que no comiera del árbol del conocimiento del bien y del mal. También debían reponer la tierra según su especie. Por lo tanto, Adán tuvo la opción de obedecer o no obedecer.

for food and pleasing to the eye, and also desirable for gaining wisdom, she took some and ate it. She also gave some to her husband, who was with her, and he ate it.” (Genesis 3:6)

Comment: The temptation process: - *“each one is tempted when, by his own evil desire, he is dragged away and enticed. Then, after desire has conceived, it gives birth to sin; and sin, when it is full-grown, gives birth to death.”* (James 1:14-15)

Sin has Consequences

To Eve, the fruit was pleasing to the eye and desirable to make her wise but disobedience has consequences and, in some situations, sin may not be found out until the judgment when one faces God. In this case the consequence was immediate. They were removed from paradise to a land of toil and pain. God said to the *serpent* *“Because you have done this, cursed are you above all the livestock and all the wild animals! You will crawl on your belly and you will eat dust all the days of your life. And I will put enmity between you and the woman, and between your offspring and hers; he will crush your head, and you will strike his heel.’* To the woman he said, *‘I will greatly increase your pains in childbearing; with pain you will give birth to children. Your desire will be for your husband, and he will rule over you.’* To Adam he said, *‘Because you listened to your wife and ate from the tree about which I commanded you, ‘You must not eat of it’, ‘Cursed is the ground because of you; ‘through painful toil you will eat of it all the days of your life. It will produce thorns and thistles for you, and you will eat the plants of the field. By the sweat of your brow you will eat your food until you return to the ground, since from it you were taken; for dust you are and to dust you will return.’”* (Genesis 3:14-19)

Comment: With this sin both Adam and Eve were separated from God and in need of being reunited with Him. This reconciliation would require a perfect sacrifice for their sin of disobedience. That perfect sacrifice apparently is a reference to God becoming human to be the atoning sacrifice for their sin and all others to come.

Cain and Abel

In Hebrews 11:4 we read that Abel's offering to God was by faith. Now actions of faith are based upon knowledge and

El Diablo tomó la forma de una serpiente para tentar a Eva. *“La mujer vio que el árbol era bueno para comer, apetecible a los ojos, y codiciable para alcanzar la sabiduría. Tomó entonces uno de sus frutos, y lo comió; y le dio a su marido, que estaba con ella, y él también comió.”* (Génesis 3:6)

Comentario: El proceso de tentación: *“... cada uno es tentado cuando se deja llevar y seducir por sus propios malos deseos. El fruto de estos malos deseos, una vez concebidos, es el pecado; y el fruto del pecado, una vez cometido, es la muerte”.* (Santiago 1:14-15)

El Pecado Tiene Consecuencias

Para Eva el fruto era agradable a la vista y deseable para hacerla sabia, pero la desobediencia tiene consecuencias y, en algunas situaciones, el pecado puede no ser descubierto hasta el juicio cuando uno se enfrenta a Dios. En este caso, la consecuencia fue inmediata. Fueron sacados del paraíso a una tierra de trabajo y dolor. Dios le dijo a la serpiente: *“...Por esto que has hecho, ¡maldita seas entre todas las bestias y entre todos los animales del campo! ¡Te arrastrarás sobre tu vientre, y polvo comerás todos los días de tu vida! Yo pondré enemistad entre la mujer y tú, y entre su descendencia y tu descendencia; ella te herirá en la cabeza, y tú le herirás en el talón’.* A la mujer le dijo: *‘Aumentaré en gran manera los dolores cuando des a luz tus hijos. Tu deseo te llevará a tu marido, y él te dominará’.* Al hombre le dijo: *‘Puesto que accediste a lo que te dijo tu mujer, y comiste del árbol de que te ordené que no comieras, maldita será la tierra por tu causa; con dolor comerás de ella todos los días de tu vida. Te producirá espinos y cardos, y comerás hierbas del campo. Comerás el pan con el sudor de tu frente, hasta que vuelvas a la tierra, pues de ella fuiste tomado; porque polvo eres, y al polvo volverás’”.* (Génesis 3:14-19)

Comentario: Con este pecado, tanto Adán como Eva fueron separados de Dios y con la necesidad de reunirse con él. Esta reconciliación requeriría un sacrificio perfecto por su pecado de desobediencia. Ese sacrificio perfecto aparentemente es una referencia a que Dios se vuelva humano para ser el sacrificio expiatorio por su pecado y todos los demás por venir.

Caín y Abel

En Hebreos 11:4 leemos que la ofrenda de Abel fue por fe. Miren, la fe se basa en el conocimiento y el amor. Entonces,

love. So, Abel's action and attitude pleased God whereas Cain's did not. God said of Cain's offering *"if you do what is right, will you not be accepted? But if you do not do what is right, sin is crouching at your door; it desires to have you, but you must master it."* (Genesis 4:7)

Comment: Perhaps what Cain offered, or his attitude was unacceptable or both. He may have not offered the best he had, he may have offered something not authorized or he offered exactly what was required but offered out of duty or command not from attitude of love. Whatever the situation, God was not pleased and Cain knew why. The consequence of his actions was the earth would not yield its fruits for him and he would become a restless wanderer.

Comment: Adam and Eve's greatest pain may have been when Cain killed Abel. Sin was present before the murder as Cain's heart was not pure and godly. Their pain must have increased when Cain departed becoming a wanderer. (Genesis 6: 1-3, 5-8)

Noah

"By faith Noah, when warned about things not yet seen, in holy fear built an ark to save his family. By his faith he condemned the world and became heir of the righteousness that comes by faith." (Hebrews 11:7)

God told Noah what he must do to save the righteous people from perishing in the impending flood. No doubt these instructions appeared to be unusual but very explicit. Noah may have even questioned how a boat made only from one kind of wood exactly so long, wide and high with only one window and door could possibly save him and his family. However, he began building immediately warning others of the consequences of their rebellious and sinful lifestyle. After the ark was completed Noah and his family entered the ark and God caused the animals that breathed air to come into the ark. After God closed the door, He opened the fountains of the deep and the windows of heaven to flood the earth. After days and months, the waters abated. Then Noah, his family and the animals came out of the ark.

la acción y la actitud de Abel complacieron a Dios, mientras que la de Caín no lo hizo. Dios dijo de la ofrenda de Caín: *"Si haces lo bueno, ¿acaso no serás enaltecido? Pero, si no lo haces, el pecado está listo para dominarte. Sin embargo, su deseo lo llevará a ti, y tú lo dominarás"*. (Génesis 4:7)

Comentario: Tal vez lo que Caín ofreció o su actitud era inaceptable o ambas cosas. Puede que no haya ofrecido lo mejor que tenía, que haya ofrecido algo no autorizado o que haya ofrecido exactamente lo que se requería, pero que se ofreció fuera del deber o de un comando, no desde la actitud de amor. Cualquiera que sea la situación, Dios no estaba complacido y Caín sabía por qué. La consecuencia de sus acciones fue que la tierra no daría frutos para él y se convertiría en un vagabundo inquieto.

Comentario: Su mayor dolor pudo haber sido cuando Caín mató a Abel. El pecado estaba presente antes del asesinato, ya que el corazón de Caín no era puro y piadoso. Su dolor debe haber aumentado cuando Caín se fue convirtiéndose en un vagabundo. (Génesis 6: 1-3, 5-8)

Noé

"Por la fe, con mucho temor Noé construyó el arca para salvar a su familia, cuando Dios le advirtió acerca de cosas que aún no se veían. Fue su fe la que condenó al mundo, y por ella fue hecho heredero de la justicia que viene por medio de la fe." (Hebreos 11:7)

Dios le dijo a Noé lo que debía hacer para salvar a la gente justa de perecer en la inundación inminente. Sin duda, estas instrucciones parecían ser inusuales pero muy explícitas. Noé puede incluso haber cuestionado cómo un barco hecho sólo de un tipo de madera exactamente tan largo, ancho y alto con una sola ventana y puerta podría salvarlo a él y a su familia. Sin embargo, comenzó a construir inmediatamente advirtiendo a otros de las consecuencias de su estilo de vida rebelde y pecaminosa. Después de que el arca se completó, Noé y su familia entraron en el arca y Dios hizo que los animales que respiraban aire entraran en el arca. Después de que Dios cerró la puerta, abrió las fuentes de las profundidades y las ventanas del cielo para inundar la tierra. Después de días y meses, las aguas disminuyeron. Entonces Noé, su familia y los animales salieron del arca.

Noah immediately built an altar, offered a sacrifice and worshipped God. This offering pleased God *“The Lord smelled the pleasing aroma and said in his heart: ‘Never again will I curse the ground because of man, even though every inclination of his heart is evil from childhood. Never again will I destroy all living creatures, as I have done. As long as the earth endures, seedtime and harvest, cold and heat, summer and winter, day and night will never cease.’”* (Genesis 8:21-22) God also gave man some more instructions.

- *“Everything that lives and moves will be food for you*
- *Just as I gave you the green plants, I now give you everything,*
- *But you must not eat meat that has its lifeblood still in it.*
- *For your lifeblood I will surely demand an accounting. I will demand an accounting from every animal. And from each man, too, I will demand an accounting for the life of his fellow man.*
- *Whoever sheds the blood of man, by man shall his blood be shed; for in the image of God has God made man.*
- *As for you, be fruitful and increase in number; multiply on the earth and increase upon it.”* (Genesis 9:3-7)

“Furthermore, since they did not think it worthwhile to retain the knowledge of God, he gave them over to a depraved mind, to do what ought not to be done. They have become filled with every kind of wickedness, evil, greed and depravity. They are full of envy, murder, strife, deceit and malice. They are gossips, slanderers, God-haters, insolent, arrogant and boastful; they invent ways of doing evil; they disobey their parents; they are senseless, faithless, heartless, ruthless. Although they know God’s righteous decree that those who do such things deserve death, they not only continue to do these very things but also approve of those who practice them.” (Romans 1:28-32)

Comment: Note the parallel in Noah’s time, the 1st century and today’s situation:

- a. The people were sinful and we are sinners – Romans 3:23 *“for all have sinned and fall short of the glory of God.”*

Noé inmediatamente construyó un altar, ofreció un sacrificio y adoró a Dios. Esta ofrenda le agradó a Dios: *“Al percibir el Señor ese grato olor, dijo en su corazón: ‘No volveré a maldecir la tierra por causa del hombre, porque desde su juventud las intenciones del corazón del hombre son malas. Y tampoco volveré a destruir a todo ser vivo, como lo he hecho. Mientras la tierra permanezca, no faltarán la sementera y la siega, ni el frío y el calor, ni el verano y el invierno, ni el día y la noche’”*. (Génesis 8:21-22). Dios también le dio al hombre algunas instrucciones más.

- *“Todo lo que se mueve y tiene vida les servirá de alimento,*
- *lo mismo las legumbres que las plantas verdes. Yo les he dado todo.*
- *Pero la carne con su vida, que es su sangre, no la comerán.*
- *Porque ciertamente yo demandaré de la vida de ustedes esa sangre; la demandaré de las manos de todo animal, y de las manos del hombre; demandaré la vida del hombre de manos del hombre, su hermano.*
- *La sangre del que derrame sangre humana será derramada por otro hombre, porque el hombre ha sido hecho a imagen de Dios.*
- *Pero ustedes, reproduzcanse y multiplíquense; procreen abundantemente y multiplíquense en la tierra.”* (Génesis 9:3-7)

“Y como ellos no quisieron tener en cuenta a Dios, Dios los entregó a una mente depravada, para hacer cosas que no convienen. Están atiborrados de toda clase de injusticia, inmoralidad sexual, perversidad, avaricia, maldad; llenos de envidia, homicidios, contiendas, engaños y malignidades. Son murmuradores, detractores, aborrecedores de Dios, injuriosos, soberbios, altivos, inventores de males, desobedientes a los padres, necios, desleales, insensibles, implacables, inmisericordes. Y aunque saben bien el juicio de Dios, en cuanto a que los que practican tales cosas son dignos de muerte, no sólo las hacen, sino que también se regodean con los que las practican”. (Romanos 1:28-32)

Comentario: Toma nota del paralelismo en la época de Noé, el primer siglo, y la situación actual:

- a. El pueblo era pecador y nosotros somos pecadores – Romanos 3:23 *“por cuanto todos pecaron y están destituidos de la gloria de Dios”*.

- b. They were about to die and we may also –
John 8:24a *“I told you that you would die in your sins.”*
- c. Noah was told what to do to save the righteous and so have we - John 8:24b *“if you do not believe that I (Jesus) am (the Christ, the Son of God), you will indeed die in your sins.”*
- d. All the people of Noah’s time had a choice to make and we also have a choice – 2
Corinthians 6:2b *“I tell you, now is the time of God’s favor, now is the day of salvation.”*

Comment: In only six chapters of the first book of the Bible we have seen three situations where people disobeyed God's commandments, substituting them for their own desires; one disobeyed because it was pleasing to the eye and something to be desired to make them wise, one disobeyed by presenting an offering, an act of worship, that was not pleasing to God and one group disobeyed as the thoughts and intent of their mind was evil continually. God was displeased in every case, judging their actions against His standard, against His Word. A righteous God, their creator, established the consequences He considered appropriate for their action.

Questions

- 1. Sin occurs when one yields to their evil desires?
True ___ False ___
- 2. God’s statement to Cain “if you do what is right” leave no doubt Cain knew what God the type(s) of offering God desired.
True ___ False ___
- 3. Noah’s faith in God was displayed by his actions.
True ___ False ___
- 4. God allowed people who do not retain knowledge of Him to
 - a. ___ Have a depraved mind
 - b. ___ Be filled with wickedness
 - c. ___ Be slanderers, insolent and arrogant

- b. Estaban a punto de morir y también nosotros podríamos morir– Juan 8: 24a " *Por eso les dije que morirán en sus pecados.*"
- c. A Noé se le dijo qué hacer para salvar a los justos y a nosotros también se nos dijo - Juan 8:24b " *...porque si ustedes no creen que yo soy, en sus pecados morirán.*"
- d. Toda la gente de la época de Noé tuvo que tomar una decisión y nosotros también tenemos que decidir – 2
Corintios 6:2b " *Porque él dice: ‘En el momento oportuno te escuché; en el día de salvación te ayudé; es el día de la salvación.’"*

Comentario: En sólo seis capítulos del primer libro de la Biblia hemos visto tres situaciones en las que las personas desobedecieron los mandamientos de Dios, sustituyendo sus propios deseos; uno desobedeció porque le gustó lo que vio y otro porque deseaba la sabiduría, uno desobedeció al presentar una ofrenda, un acto de adoración, que no era agradable a Dios y un grupo desobedecía ya que los pensamientos y la intención de su mente era malvada continuamente. Dios estaba disgustado en todos los casos, juzgando sus acciones en contra de Su norma, Su Palabra. Un Dios justo, su creador, estableció las consecuencias que consideraba apropiadas para su acción.

- d. ___ Become faithless, heartless and ruthless
- e. ___ All of the above

5. All the people of Noah's time made a choice to continue living wickedly.
True ___ False ___

Chapter 2

Looking for The Promised Messiah

God's Promise

Terah became the father of Abram. After becoming an adult, God made a promise to Abram. *"The LORD had said to Abram, 'Leave your country, your people and your father's household and go to the land I will show you. I will make you into a great nation and I will bless you; I will make your name great, and you will be a blessing. I will bless those who bless you, and whoever curses you I will curse; all peoples on earth will be blessed through you.'" (Genesis 12:1-3)* God changed Abram's name to Abraham when He established His covenant with him. So, Abraham left his home and went to Canaan.

Comment: *"By faith he made his home in the promised land like a stranger in a foreign country; he lived in tents, as did Isaac and Jacob, who were heirs with him of the same promise. For he was looking forward to the city with foundations, whose architect and builder is God."* (Hebrews 11:9-10) It should be clear that God's promise to Abraham was to all mankind rather than to one nation, since it would be more than 400 years before Israel became a nation.

Abraham and Sarah, his wife, were childless even though God had promised they would have many descendants. They became impatient with God to fulfill his promise of a son. Using human reasoning, they took matters into their own hands. Their impatient action caused great conflicts later between Ishmael's descendants, Abraham's first born by Sarah's handmaid, and those of Isaac, Abraham's and Sarah's son of promise. God waited until it was physically impossible for Abraham and Sarah to have a child so when they did have one there would be no doubt that it was a direct result of God's promise and their faith. (Hebrews 11:11-12)

Capítulo 2

Buscando al Mesías Prometido

La Promesa de Dios

Tera se convirtió en el padre de Abrán. Después de convertirse en adulto, Dios le hizo una promesa a Abrán: *"Pero el Señor le había dicho a Abrán: 'Vete de tu tierra y de tu parentela, y de la casa de tu padre, a la tierra que te mostraré. Yo haré de ti una nación grande. Te bendeciré, y engrandeceré tu nombre, y serás bendición. Bendeciré a los que te bendigan, y maldeciré a los que te maldigan; y en ti serán benditas todas las familias de la tierra.'" (Génesis 12:1-3)* Dios cambió el nombre de Abrán a Abrahán cuando estableció su pacto con él. Abrahán dejó su casa y se fue a Canaán.

Comentario: *"Por la fe, habitó en la tierra prometida como un extraño en tierra extraña, y vivió en tiendas con Isaac y Jacob, quienes eran coherederos de la misma promesa; porque esperaba llegar a la ciudad que tiene fundamentos, cuyo arquitecto y constructor es Dios."* (Hebreos 11:9-10) Debe quedar claro que la promesa de Dios a Abrahán fue a toda la humanidad y no a una sola nación, ya que pasarían más de 400 años antes de que Israel se convirtiera en nación.

Abrahán y Saraí, su esposa, no tenían hijos a pesar de que Dios había prometido que tendrían muchos descendientes. Se impacientaron con Dios por cumplir su promesa de un hijo. Usando el razonamiento humano, tomaron las cosas en sus propias manos. Su acción impaciente causó grandes conflictos más tarde entre los descendientes de Ismael, el primero de Abrahán nacido por la sierva de Saraí, y los de Isaac, el hijo de la promesa de Abrahán y Saraí. Dios esperó hasta que era físicamente imposible para Abrahán y Saraí tener un hijo, así que cuando tuvieran uno no habría duda de que era el resultado directo de la promesa de Dios y su fe. (Hebreos 11:11-12)

Abraham became the father of many nations and known as the father of the faithful, but he was not without sin. He lied on more than one occasion. When confronted by God he repented and put his faith and trust in Him. It is through descendants of Abraham, Isaac and Jacob that a savior would come into the world to redeem the obedient faithful.

"When Abram was ninety-nine years old, the LORD appeared to him and said, 'I am God Almighty; walk before me and be blameless. I will confirm my covenant between me and you and will greatly increase your numbers.'"
(Genesis 17:1-2)

Comment: The covenant was sealed by Abraham's obedience to God's command to circumcise all males. This was hundreds of years before the Law was given to Moses. About a year later Isaac was born and Abraham circumcised him on the eighth day according to the covenant.

Later, when Isaac was older, God commanded Abraham to offer Isaac as a burnt offering sacrifice. This was a test of Abraham's faith. Abraham reasoned that since God gave him Isaac when it was physically impossible for him and Sarah to have a son then He could bring Isaac back from the dead in order to fulfill his promise.

What is so significant about this relationship between God and Abraham? First and foremost, God requires faithful obedience. Through Abraham's faith God's promise to provide a way for man to be reconciled to Him was initiated, a hint of God's mystery. It would not be realized until years later when Jesus of Nazareth, through complete obedient faithfulness, would offer himself as the atoning sacrifice for man's sins. It was through Isaac, **the son of promise**, not Ishmael his first born, that the covenant would be continued as Jesus was a descendant of Isaac through David.

It was God's promise that through Abraham all peoples of the earth would be blessed. Therefore, there is no way mankind can earn reconciliation. It is a promise and matter of attitude, faith and obedience to Jesus, the Christ, His Word, the Message of Reconciliation. It should not be so

Abrahán se convirtió en el padre de muchas naciones y se le conoce como el padre de los fieles, pero no estaba exento de pecado. Mintió en más de una ocasión. Cuando se enfrentó a Dios, se arrepintió y puso su fe y confianza en él. Es a través de los descendientes de Abrahán, Isaac y Jacob que un salvador vendría al mundo para redimir a los fieles obedientes.

"Abrahán tenía noventa y nueve años cuando el Señor se le apareció y le dijo: 'Yo soy el Dios Todopoderoso. Anda siempre delante de mí y sé perfecto. Yo estableceré mi pacto contigo, y haré que te multipliques en gran manera'".
(Génesis 17:1-2)

Comentario: El pacto fue sellado por la obediencia de Abrahán al mandamiento de Dios de circuncidar a todos los varones. Esto fue cientos de años antes de que la Ley fuera dada a Moisés. Alrededor de un año más tarde Isaac nació y Abrahán lo circuncidó en el octavo día de acuerdo con el pacto.

Más tarde, cuando Isaac era mayor, Dios mandó a Abrahán que ofreciera a Isaac como sacrificio de ofrenda quemada. Esto fue una prueba de la fe de Abrahán. Abrahán razonó que desde que Dios le dio a Isaac cuando era físicamente imposible para él y Saraí tener un hijo, entonces podía traer a Isaac de vuelta de entre los muertos para cumplir su promesa.

¿Qué es tan significativo en esta relación entre Dios y Abrahán? Ante todo, Dios requiere obediencia fiel. Por medio de la fe de Abrahán se inició la promesa de Dios de proporcionar una manera para que el hombre se reconciliase con Él, un indicio del misterio de Dios. Esto no se realizaría hasta años más tarde cuando Jesús de Nazaret, por fidelidad y obediencia total, se ofrecería a sí mismo como sacrificio expiatorio por los pecados del hombre. Fue a través de Isaac, el hijo de la promesa, no Ismael su primogénito, que el pacto continuaría ya que Jesús era descendiente de Isaac por medio de David.

Era la promesa de Dios de que a través de Abrahán serían bendecidos todos los pueblos de la tierra. Por lo tanto, no hay manera de que la humanidad pueda ganar la reconciliación. Es una promesa y una cuestión de actitud, fe y obediencia a Jesús, el Cristo, Su Palabra, el Mensaje de

amazing that God blesses the faithful obedient and disinherits the rebellious disobedient.

Grievous Sin

Because of problems between herdsmen of Abraham and Lot, his nephew, Abraham allowed Lot to choose his land and Abraham would take another area. Lot chose the better area near the city of Sodom. *“And the LORD said, 'Because the outcry against Sodom and Gomorrah is great, and because their sin is very grave, I will go down now and see whether they have done altogether according to the outcry against it that has come to Me; and if not, I will know.'”* (Genesis 18:20-21)

Before God sent angels to destroy Sodom, He revealed His plans to Abraham who pleaded with God to save Sodom because of righteous people living there. But there were so few. So, God's angels in the form of men appeared at evening entering the city of Sodom. When Lot saw these visitors, he insisted they enter his house under his protection.

The wickedness of Sodom is clearly seen in the following: *“Now before they lay down, the men of the city, the men of Sodom, both old and young, all the people from every quarter, surrounded the house. And they called to Lot and said to him, 'Where are the men who came to you tonight? Bring them out to us that we may know them carnally.' So, Lot went out to them through the doorway, shut the door behind him, and said, "Please, my brethren, do not do so wickedly! 'See now, I have two daughters who have not known a man; please, let me bring them out to you, and you may do to them as you wish; only do nothing to these men, since this is the reason they have come under the shadow of my roof.' And they said, 'Stand back!' Then they said, 'This one came in to stay here, and he keeps acting as a judge; now we will deal worse with you than with them.' So, they pressed hard against the man Lot, and came near to break down the door. But the angels reached out their hands and pulled Lot into the house with them, and shut the door.”* (Genesis 19:4-10)

The angels explained to Lot the purpose of their mission so *“When the morning dawned, the angels urged Lot to hurry, saying, 'Arise, take your wife and your two daughters who are here, lest you be consumed in the punishment of the*

Reconciliación. No debería ser tan asombroso que Dios bendiga a los fieles obedientes y desherede al rebelde desobediente.

Pecado Grave

Debido a los problemas entre los pastores de Abrahán y Lot, su sobrino, Abrahán le permitió a Lot elegir su tierra y Abrahán tomaría otra zona. Lot eligió la mejor zona cerca de la ciudad de Sodoma. *“Puesto que el clamor contra Sodoma y Gomorra va en aumento, y su pecado se ha agravado demasiado, voy ahora a descender allá, para ver si lo que han hecho corresponde a las quejas que han llegado hasta mí. Si no es así, lo sabré.”* (Génesis 18:20-21)

Antes de que Dios enviara ángeles para destruir Sodoma, reveló Sus planes a Abrahán, quien suplicó a Dios que salvara a Sodoma a causa de las personas justas que vivían allí. Pero eran tan pocos. Así, los ángeles de Dios en forma de hombres aparecieron por la noche entrando en la ciudad de Sodoma. Cuando Lot vio a estos visitantes, insistió en que entraran en su casa bajo su protección.

La iniquidad de Sodoma se ve claramente en lo siguiente: *“Pero antes de que se acostaran, los hombres de la ciudad rodearon la casa. Allí estaba todo el pueblo junto, todos los hombres de Sodoma, desde el más joven hasta el más viejo. Llamaron a Lot, y le dijeron: ‘¿Dónde están los varones que vinieron a tu casa esta noche? Sácalos, pues queremos tener relaciones con ellos.’ Lot salió hasta la puerta para hablar con ellos, pero cerró la puerta tras de sí. Y les dijo: ‘Hermanos míos, yo les ruego no cometer tal maldad. Yo tengo aquí dos hijas mías, que no han conocido varón. Voy a sacarlas, y ustedes podrán hacer con ellas lo que mejor les parezca; pero a estos varones no les hagan nada, pues han venido a refugiarse bajo mi tejado. Pero ellos respondieron: ‘¡Hazte a un lado!’ Y añadieron: ‘Este extranjero vino a vivir entre nosotros, ¡y ahora quiere erigirse en juez! ¡Pues te va a ir peor que a ellos!’ Y trataron a Lot con gran violencia, y se acercaron para derribar la puerta. Entonces los varones extendieron la mano y metieron a Lot en la casa con ellos; luego cerraron la puerta.”* (Génesis 19:4-10)

Los ángeles le explicaron a Lot el propósito de su misión así: *“Al rayar el alba, los ángeles apuraban a Lot y le decían: ‘Levántate, y llévate a tu mujer y a tus dos hijas que tienes aquí, para que no mueras cuando la ciudad sea castigada”* “Y cuando el sol comenzaba a salir sobre la tierra, Lot llegó a

city.” ... “Hurry, escape there. For I cannot do anything until you arrive there.’ The sun had risen upon the earth when Lot entered Zoar. Then the LORD rained brimstone and fire on Sodom and Gomorrah from the LORD out of the heavens. So, He overthrew those cities, all the plain, all the inhabitants of the cities, and what grew on the ground.” (Genesis 19:15, 23-25)

God removed Adam and Eve from the Garden of Eden because of disobedience. God destroyed by water all people --because of the wickedness of man and the evil intent of his heart-- except Noah, his family and selected animals. Then He destroyed Sodom by fire because of grievous wickedness. It should be evident that disobedience and wickedness is not tolerated by God and those who practice such will also be destroyed unless they turn from their wickedness and obey the will of God.

Slavery

God called Abraham while he was living in Ur of the Chaldees to go to a far country. He had no place to call home; only a promise that his descendants would one day have a home. Abraham's descendants would ultimately become enslaved by the Egyptian. God delivered the Children of Israel from slavery through Moses to go to the land of their inheritance, the land where Abraham had wandered.

Comment: This is very similar to our short stay here on earth amid wickedness being slaves to sin. God through Christ will deliver man from the slavery of sin to a home in Heaven, if man puts his trust in Christ by obeying His commands and live faithfully to Him.

The Children of Israel's journey into that far country, Egypt, began with a cowardly act by Jacob's sons against a younger brother, Joseph, when they sold him to a band of Ishmaelites, descendants of Abraham's first-born son Ishmael. They sold him as a common slave and then deceived Jacob into believing Joseph had been killed by a wild animal. Joseph remained faithful to God and God used him in his plan to create a mighty nation from Abraham's descendants. This nation would occur after years of slavery in a nation who worshipped man-made gods rather than Almighty God.

Soar. Entonces el Señor hizo llover desde los cielos azufre y fuego sobre Sodoma y Gomorra, y destruyó las ciudades y toda aquella llanura, junto con todos los habitantes de aquellas ciudades y los productos de la tierra.” (Génesis 19:15, 23-25)

Dios sacó a Adán y Eva del Jardín del Edén debido a la desobediencia, destruyendo con el agua a todas las personas debido a la iniquidad del hombre y la mala intención de su mente excepto Noé, su familia y animales seleccionados. Ahora destruyó Sodoma por fuego a causa de la grave iniquidad. Debe ser evidente que la desobediencia y la iniquidad no son toleradas por Dios y aquellos que practican tales también serán destruidos a menos que se aparten de su iniquidad y obedezcan la voluntad de Dios.

Esclavitud

Dios llamó a Abrahán mientras vivía en Ur de los Caldeos para ir a un país lejano. No tenía ningún lugar al que llamar hogar; sólo una promesa de que sus descendientes algún día tendrían un hogar. Los descendientes de Abrahán finalmente se convertirían en esclavos egipcios. Dios a través de Moisés los liberó de la esclavitud para ir a la tierra de su herencia, la tierra donde vagaba Abrahán.

Comentario: Esto es muy similar a nuestra corta estadía aquí en la tierra en medio de la maldad siendo esclavos del pecado. Dios a través de Cristo librará al hombre de la esclavitud del pecado a un hogar en el cielo, si el hombre pone su confianza en Cristo al obedecer sus mandamientos y vivir fielmente a él.

Su viaje a ese país lejano, Egipto, comenzó con un acto cobarde de los hijos de Jacob a un hermano menor, José, cuando lo vendieron a una banda de ismaelitas, descendientes del hijo primogénito de Abrahán, Ismael. Lo vendieron como esclavo común y luego engañaron a Jacob haciéndole creer que José había sido asesinado por un animal salvaje. Recuerde, Jacob también había engañado a su padre para recibir una bendición. José permaneció fiel a Dios y El lo usó en su plan para crear una nación poderosa a partir de los descendientes de Abrahán. Esto ocurriría después de años de esclavitud entre un pueblo que adoraba las cosas creadas en lugar del Dios Todopoderoso.

Comment: Do people professing to be God's people allow Him to use them, like Joseph did?

After some four hundred years in Egypt Moses was born. Pharaoh ordered all Hebrew children be killed. *"By faith Moses' parents hid him for three months after he was born, because they saw he was no ordinary child, and they were not afraid of the king's edict."* (Hebrews 11:23)

Moses was found by Pharaoh's daughter who had compassion on him. Moses' sister summoned her mother and *"Pharaoh's daughter said to her, 'Take this baby and nurse him for me, and I will pay you.' So, the woman took the baby and nursed him. When the child grew older, she took him to Pharaoh's daughter and he became her son. She named him Moses, saying, 'I drew him out of the water.'"* (Exodus 2:9-10)

"By faith Moses, when he had grown up, refused to be known as the son of Pharaoh's daughter. He chose to be mistreated along with the people of God rather than to enjoy the pleasures of sin for a short time. He regarded disgrace for the sake of Christ as of greater value than the treasures of Egypt, because he was looking ahead to his reward. By faith he left Egypt, not fearing the king's anger; he persevered because he saw him who is invisible." (Hebrews 11:24-27)

Comment: After being trained in all the ways of the Egyptians for forty years, God trained Moses another forty years as a herdsman before calling him to lead Abraham's descendants from the bondage of slavery to the land promised long ago to Abraham, Isaac and Jacob.

Because of these former slaves' lack of faith and obedience, it took forty years before they were ready to obey and claim their promised land. Even though this land was given to them by God's grace they had to fight God's enemies to inhabit it.

Comment: Today mankind is under the bondage of sin. By God's grace, the gift of His Son, we can be freed from the bondage of sin by the blood of Christ. It takes continued obedience and faithfulness for us to reach

Comentario: ¿Las personas que profesan pertenecer al "Pueblo de Dios" permiten ser usados tal como lo hizo José?

Después de unos cuatrocientos años en Egipto, nació Moisés. El faraón ordenó que se matara a todos los niños hebreos. *"Por la fe, cuando Moisés nació, sus padres lo escondieron durante tres meses, pues al ver que era un niño muy hermoso no tuvieron miedo del decreto del rey."* (Hebreos 11:23)

Moisés fue encontrado por la hija de Faraón, quien tuvo compasión de él. La hermana de Moisés llamó a su madre *"... y la hija del faraón le dijo: 'Llévate a este niño y créalo por mí. Yo te pagaré por hacerlo.' La mujer tomó entonces al niño y lo crió, y cuando el niño creció ella lo llevó a la hija del faraón, quien lo adoptó como su hijo y le puso por nombre Moisés, pues dijo: 'Yo lo rescaté de las aguas.'"* (Éxodo 2:9-10)

"Por la fe, cuando Moisés ya era adulto, rehusó llamarse hijo de la hija del faraón, y prefirió ser maltratado junto con el pueblo de Dios, antes que gozar de los deleites temporales del pecado, pues consideró que sufrir el oprobio de Cristo era una riqueza mayor que los tesoros de los egipcios. Y es que su mirada estaba fija en la recompensa. Por la fe salió de Egipto, sin temor a la ira del rey, y se mantuvo firme, como si estuviera viendo al Invisible." (Hebreos 11:24-27)

Comentario: Después de haber sido entrenado en todos los caminos de los egipcios durante cuarenta años, Dios entrenó a Moisés otros cuarenta años como pastor antes de llamarlo para llevar a los descendientes de Abraham de la esclavitud a la tierra prometida hace mucho tiempo a Abraham, Isaac y Jacob.

Debido a la falta de fe y obediencia de estos antiguos esclavos, pasaron cuarenta años antes de que estuvieran listos para obedecer y reclamar su tierra prometida. Aunque esta tierra les fue dada por la gracia de Dios, tuvieron que luchar contra los enemigos de Dios para habitarla.

Comentario: Hoy la humanidad está bajo la esclavitud del pecado. Por la gracia de Dios, su regalo, podemos ser liberados de la esclavitud del pecado por la sangre de Cristo. Se necesita obediencia y fidelidad continuas para llegar al cielo, nuestra tierra prometida, mientras que siempre luchamos contra los enemigos de Dios.

Heaven, our promised land, while always fighting the enemies of God.

Deliverance

At the appropriate time Moses' mother took Moses to Pharaoh's daughter. *"Moses was educated in all the wisdom of the Egyptians and was powerful in speech and action. When Moses was forty years old, he decided to visit his fellow Israelites. He saw one of them being mistreated by an Egyptian, so he went to his defense and avenged him by killing the Egyptian. Moses thought that his own people would realize that God was using him to rescue them, but they did not."* (Acts 7:22-25)

Comment: "I thought" can cause a heap of trouble. Instead of allowing God to guide our paths.

Moses, in fear resulting from his rash action fled from Pharaoh, going to the land of Midian. He humbled himself as a shepherd for forty years, after which God was ready for him to deliver the descendants of Abraham, Isaac and Jacob from the bondage of physical slavery, a symbol of our slavery to sin. God gave Pharaoh and the Egyptians ten opportunities to choose obedience over destruction. Pharaoh appeared to recognize God's power but with each passing opportunity it was easier for him to refuse. After the death of his first born he told the Israelites to leave. But he changed his mind and pursued them to bring them back to slavery.

It was at the Red Sea, that the Israelites had to make a choice to obey God or return to slavery. It was also there that Pharaoh and his army were buried in the waters of the sea. A new nation, freed from slavery, arose on the other side.

Comment: At the Red Sea Pharaoh thought he could lead his army through the sea like Moses did. This is also like our flight from sin. At the cross of Christ, we must make a decision and if we want to bury our sinful master in the waters of baptism in order to arise as a new creation. Paul stated in Romans 6:3-7 *"Or don't you know that all of us who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life. If we have been united with him like this in his death, we will certainly*

Salvación

En el momento apropiado, la madre de Moisés llevó a Moisés a la hija de Faraón. *"...lo educó en la sabiduría de los egipcios, y él llegó a tener poder por sus conocimientos y por lo que hacía. Cuando Moisés cumplió cuarenta años, sintió deseos de visitar a sus hermanos israelitas. Así lo hizo. Pero al ver que un egipcio maltrataba a uno de ellos, hirió al egipcio para vengar el maltrato a su hermano. Moisés creía que los israelitas sabían que Dios los liberaría por medio de él; pero ellos no lo entendieron así".* (Hechos 7:22-26)

Comentario: El solo "creer" puede causar muchos problemas en lugar de permitir que Dios guíe nuestros caminos.

Aterrado por su acción precipitada, Moisés huyó del Faraón y se dirigió a la tierra de Madián. Se humilló a sí mismo como pastor durante cuarenta años, después de los cuales Dios estuvo listo para que él liberara a los descendientes de Abrahán, Isaac y Jacob de la esclavitud física, un símbolo de nuestra esclavitud al pecado. Dios les dio al Faraón y a los egipcios diez oportunidades para elegir la obediencia sobre la destrucción. El faraón parecía reconocer el poder de Dios, pero con cada oportunidad que pasaba era más fácil para él rechazarlo. Después de la muerte de su primogénito, les dijo a los israelitas que se fueran. Pero cambió de opinión y los persiguió para traerlos de vuelta a la esclavitud.

Fue en el Mar Rojo donde los israelitas tuvieron que tomar la decisión de obedecer a Dios o regresar a la esclavitud. También fue allí donde el faraón y su ejército fueron enterrados en las aguas del mar. Una nueva nación, liberada de la esclavitud, surgió del otro lado.

Comentario: En el Mar Rojo, el Faraón pensó que podía guiar a su ejército a través del mar como lo hizo Moisés. Esto también es como nuestra huida del pecado. En la cruz de Cristo, debemos tomar una decisión y si queremos enterrar en las aguas del bautismo al "amo pecador" ---- que domina nuestras vidas-- para surgir de las aguas como una nueva creación. Pablo dice en Romanos 6:3-7 *"¿No saben ustedes que todos los que fuimos bautizados en Cristo Jesús, fuimos bautizados en su muerte? Porque por el bautismo fuimos sepultados con él en su muerte, para que, así como Cristo resucitó de los muertos por la*

also be united with him in his resurrection. For we know that our old self was crucified with him so that the body of sin might be done away with, that we should no longer be slaves to sin- because anyone who has died has been freed from sin."

The Israelites did not enter into Canaan, their promised land, immediately as their faith was weak. They rejected the report of Joshua and Caleb who trusted in God. Consequently, the Israelites wandered in the wilderness, near their promised land, for forty years, never entering the Promised Land. It wasn't until all males over twenty died (except Joshua and Caleb) that they would be allowed to enter the Promised Land. God forbade Moses to enter or lead Israel into Canaan. Instead it was Joshua, Moses' faithful aide who was chosen to lead them. Once they put their faith in God and obeyed him, they were allowed to enter their Promised Land.

Comment: While we wander here on earth, we must also be faithfully obedient to God in order to be reconciled and able to enter our Heavenly Promised Land. How many like Pharaoh thought they could continue on their journey without God?

Tables of Stone Covenant

God performed many miracles of blessing upon the Israelites, the most prominent being the leading thousands of slaves toward a land promised years before to Abraham.

Three months after they departed Egypt and around four hundred years after God's promise to Abraham the Israelites camped at Sinai. Here God appeared and delivered to Moses His commandments. *"The Lord said to Moses, 'Come up to me on the mountain and stay here, and I will give you the tablets of stone, with the law and commands I have written for their instruction.'" (Exodus 24:12)* We refer to them as the Ten Commandments and they are listed below.

1. *"You shall have no other gods before me.*
2. *"You shall not make for yourself an idol in the form of anything in heaven above or on the earth beneath or in the waters below. You shall not bow down to them or worship them; for I, the Lord your God, am a jealous God, punishing the children for the sin of the*

gloria del Padre, así también nosotros vivamos una vida nueva. Porque si nos hemos unido a Cristo en su muerte, así también nos uniremos a él en su resurrección. Sabemos que nuestro antiguo yo fue crucificado juntamente con él, para que el cuerpo del pecado sea destruido, a fin de que no sirvamos más al pecado. Porque el que ha muerto, ha sido liberado del pecado."

Los israelitas no entraron a Canaán inmediatamente porque su fe era débil. Rechazaron el informe de Josué y Caleb que confiaron en Dios. En consecuencia, vagaron por el desierto durante cuarenta años cerca de la "Tierra Prometida" sin poder entrar. No fue hasta que murieron todos los hombres mayores de veinte (excepto Josué y Caleb) que se les permitió entrar a la Tierra Prometida. Dios le prohibió a Moisés llevarlos a Canaán. En cambio, fue Josué, el fiel ayudante de Moisés. Una vez que pusieron su fe en Dios y lo obedecieron, se les permitió entrar a su Tierra Prometida.

Comentario: Mientras deambulamos aquí en la tierra, también debemos ser fielmente obedientes para reconciliarnos con Dios y entrar en nuestra Tierra Celestial Prometida. ¿Cuántos como el Faraón pensaron que podían continuar en su viaje sin Dios?

El Pacto en Tablas de Piedra

Dios realizó muchos milagros de bendición sobre los israelitas, el más destacado fue el guiar a millones de esclavos hacia una tierra prometida años antes a Abrahán.

Tres meses después de su partida de Egipto y unos cuatrocientos años después de la promesa de Dios a Abrahán, acamparon en el Sinaí. Aquí apareció Dios, entregó a Moisés sus mandamientos. *"El Señor le dijo a Moisés: 'Sube al monte y preséntate ante mí. Espera allá, que voy a darte las tablas de piedra con la ley y los mandamientos que he escrito para instruirlos.'" (Éxodo 24:12)* Nos referimos a ellos como los Diez Mandamientos, y se listan abajo.

1. *No tendrás dioses ajenos delante de mí*
2. *"No te harás imagen, ni semejanza alguna de lo que está arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra. "No te inclinarás ante ellas, ni las honrarás, porque yo soy el Señor tu Dios, fuerte y celoso. Yo visito en los hijos la maldad de los padres que me aborrecen, hasta la tercera y cuarta generación, pero trato con misericordia infinita a los que me aman y cumplen mis mandamientos.*

fathers to the third and fourth generation of those who hate me, but showing love to a thousand generations of those who love me and keep my commandments.:

3. *“You shall not misuse the name of the Lord your God, for the Lord will not hold anyone guiltless who misuses his name.*
4. *“Remember the Sabbath day by keeping it holy. Six days you shall labor and do all your work, but the seventh day is a Sabbath to the Lord your God. On it you shall not do any work, neither you, nor your son or daughter, nor your manservant or maidservant, nor your animals, nor the alien within your gates. For in six days the LORD made the heavens and the earth, the sea, and all that is in them, but he rested on the seventh day. Therefore, the LORD blessed the Sabbath day and made it holy.*
5. *“Honor your father and your mother, so that you may live long in the land the LORD your God is giving you.*
6. *“You shall not murder.*
7. *“You shall not commit adultery.*
8. *“You shall not steal.*
9. *“You shall not give false testimony against your neighbor.*
10. *“You shall not covet your neighbor's house. You shall not covet your neighbor's wife, or his manservant or maidservant, his ox or donkey, or anything that belongs to your neighbor.” (Exodus 20:3-17)*

11.

Begin comments on the “Covenant”:

Read the commandments again and notice that they are laws, rules, regulations, things to do and things not to do. Did you find any statement of forgiveness or faith? NO! This covenant was designed to bring man to Christ and making them aware of sin. It was to be replaced by a new covenant that forgives wickedness. But God found fault with the people and said: *“The time is coming, declares the Lord, when I will make a new covenant with the house of Israel and with the house of Judah. It will not be like the covenant I made with their forefathers when I took them by the hand to lead them*

3. *“No tomarás en vano el nombre del Señor tu Dios, porque yo, el Señor, no consideraré inocente al que tome en vano mi nombre.*
4. *“Te acordarás del día de reposo, y lo santificarás. Durante seis días trabajarás y harás toda tu obra, pero el día séptimo es de reposo en honor del Señor tu Dios. No harás en él ningún trabajo. Ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo, ni tu criada, ni tu bestia, ni el extranjero que viva dentro de tus ciudades. Porque yo, el Señor, hice en seis días los cielos, la tierra, el mar y todo lo que hay en ellos, pero reposé en el día séptimo. Por eso yo, el Señor, bendije el día de reposo y lo santifiqué.*
5. *“Honrarás a tu padre y a tu madre, para que tu vida se alargue en la tierra que yo, el Señor tu Dios, te doy.*
6. *“No matarás.*
7. *“No cometerás adulterio.*
8. *“No robarás.*
9. *“No presentarás falso testimonio contra tu prójimo.*
10. *“No codiciarás la casa de tu prójimo. No codiciarás a la esposa de tu vecino, ni a su sirviente o sirvienta, a su buey o burro, ni a nada que pertenezca a tu vecino.” (Éxodo 20:3-17)*

Inicio de comentarios sobre el “Pacto”:

Léalos de nuevo y observe que son leyes, reglas, regulaciones, cosas que hacer y cosas que no se deben hacer. ¿Encontraste alguna declaración de perdón o fe? ¡NO! Este pacto fue diseñado para llevar al hombre a Cristo y hacerlo consciente del pecado. Debía ser reemplazado por un nuevo pacto que perdona la iniquidad.

Pero Dios encontró fallas en el pueblo y dijo: *“Vienen días (dice el Señor) en que estableceré un nuevo pacto con la casa de Israel y la casa de Judá. Ese pacto no será semejante al que hice con sus antepasados el día en que los tomé de la mano para sacarlos de la tierra de Egipto, pues ellos no fueron fieles a mi pacto, y por eso los abandoné (dice el Señor). Éste es el pacto que haré con la casa de Israel: Después de aquellos días (dice el Señor) pondré mis leyes en su mente, y las escribiré sobre su corazón. Yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo. Ya nadie enseñará a su prójimo, ni le dirá a su hermano “Conoce al Señor”, porque todos me conocerán, desde el más pequeño hasta el más grande. Seré misericordioso con sus*

out of Egypt, because they did not remain faithful to my covenant, and I turned away from them, declares the Lord. 'This is the covenant I will make with the house of Israel after that time, declares the Lord. I will put my laws in their minds and write them on their hearts. I will be their God, and they will be my people. No longer will a man teach his neighbor, or a man his brother, saying, 'Know the Lord,' because they will all know me, from the least of them to the greatest. For I will forgive their wickedness and will remember their sins no more.' "By calling this covenant 'new,' he has made the first one obsolete; and what is obsolete and aging will soon disappear." (Hebrews 8:8-13)

When Jesus came, he preached a message of repentance, a message of God's grace and of faith, love and reconciliation. His mission was *"to do the will of him who sent me and to finish his work."* (John 4:34)

Jesus opened the way to obtain forgiveness of sin by willingly giving his life as the only atoning sacrifice for OUR sins, to all who believe in Him and who *"wholeheartedly obeyed the form of teaching to which you were entrusted."* (Romans 6:17)

"But the Scripture declares that the whole world is a prisoner of sin, so that what was promised, being given through faith in Jesus Christ, might be given to those who believe. Before this faith came, we were held prisoners by the law, locked up until faith should be revealed. So, the law was put in charge to lead us to Christ that we might be justified by faith. Now that faith has come, we are no longer under the supervision of the law." (Galatians 3:22-25)

"And you, being dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses, having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross." (Colossians 2:13-14)

God's love and mercy provided the perfect blood sacrifice in His Son. Christ's death established the "new covenant", providing for forgiveness of sins and

injusticias, y nunca más me acordaré de sus pecados ni de sus iniquidades. Al decir 'nuevo pacto', se ha dado por viejo al primero; y lo que es viejo y anticuado está en vías de desaparecer." (Hebreos 8:8-13)

Cuando Jesús vino, predicó un mensaje de arrepentimiento, un mensaje de la gracia de Dios y de fe, amor y reconciliación. Su misión fue *"... hacer la voluntad del que me envió, y llevar a cabo su obra.* (Juan 4:34)

Jesús abrió el camino para el perdón de los pecados al dar voluntariamente su vida como sacrificio expiatorio por NUESTROS pecados, a todos los que creen en él y que *"... han obedecido de corazón al modelo de enseñanza que han recibido..."* (Romanos 6:17)

"Pero la Escritura lo encerró todo bajo pecado, para que la promesa que es por la fe en Jesucristo fuera dada a los creyentes. Pero antes de que viniera la fe, estábamos confinados bajo la ley, encerrados para aquella fe que iba a ser revelada. De manera que la ley ha sido nuestro tutor, para llevarnos a Cristo, a fin de que fuéramos justificados por la fe. Pero al venir la fe, no estamos ya al cuidado de un tutor." (Gálatas 3:22-25)

"Antes, ustedes estaban muertos en sus pecados; aún no se habían despojado de su naturaleza pecaminosa. Pero ahora, Dios les ha dado vida juntamente con él, y les ha perdonado todos sus pecados. Ha anulado el acta de los decretos que había contra nosotros y que nos era adversa; la quitó de en medio y la clavó en la cruz." (Colosenses 2:13-14)

El amor y la misericordia de Dios proporcionaron el perfecto sacrificio de sangre en su hijo. La muerte de Cristo estableció el "nuevo pacto", proporcionando el perdón de los pecados y la libertad del pecado para todos los que obedezcan el llamado al arrepentimiento y la obediencia (Lea Hebreos 9: 16-28).

"Bien harán ustedes en cumplir la ley suprema de la Escritura: 'Amarás a tu prójimo como a ti mismo' pero si ustedes hacen diferencia entre una persona y otra, cometen un pecado y son culpables ante la ley. Porque cualquiera que cumpla toda la ley, pero que falle en un solo mandato, ya es culpable de haber fallado en todos.

freedom from sin to all who obey the call to repentance and obedience. (Read Hebrews 9:16-28)

"If you really keep the royal law found in Scripture, 'Love your neighbor as yourself,' you are doing right. But if you show favoritism, you sin and are convicted by the law as lawbreakers. For whoever keeps the whole law and yet stumbles at just one point is guilty of breaking all of it. For he who said, 'Do not commit adultery,' also said, 'Do not murder.' If you do not commit adultery but do commit murder, you have become a lawbreaker. Speak and act as those who are going to be judged by the law that gives freedom, because judgment without mercy will be shown to anyone who has not been merciful. Mercy triumphs over judgment!" (James 2:8-13)

End of comments on the "Covenant"

After God's Heart

After being delivered from Egyptian slavery and receiving a land flowing with milk and honey, Israel was governed by judges that God selected. But the Israelites wanted to be like all the nations around them. They rejected God and wanted a king. So, God gave them a king; Saul. He ruled by what the people wanted – rule by opinion – rather than as an obedient servant of God. Therefore, Samuel, at God's direction, anointed David as king, one who would obey him. Many times, David had to flee from Saul because Saul was hunting him down like a common criminal desiring to kill him. Yet, in spite of this David refused to do anything against God's anointed.

After Saul's death David became king. God said of David: *"I have found David son of Jesse a man after my own heart; he will do everything I want him to do.' From this man's descendants God has brought to Israel the Savior Jesus, as he promised."* (Acts 13:22-23)

On one occasion David's men were among the flocks of a very wealthy man named Nabal, and while there, they dealt honorably with him protecting him, not mistreating his herdsmen or taking anything that belonged to him. Later David was nearby, his men were hungry and in need of food so David requested assistance, but Nabal, a surly man known for his mean dealings, refused David's request in a harsh and disrespectful manner. David became very angry, intending to kill him, but he repented, allowing God to exercise his judgment.

Porque el que dijo: 'No cometerás adulterio', también dijo: 'No matarás'. Es decir, que alguien puede no cometer adulterio, pero si mata, ya ha violado la ley. Hablen y vivan como quienes van a ser juzgados por la ley que nos da libertad, pues a los que no tienen compasión de otros, tampoco se les tendrá compasión cuando sean juzgados, porque la compasión prevalece sobre el juicio." (Santiago 2:8-13).

Fin de comentarios sobre el "Pacto"

Del Agrado de Dios

Después de ser liberado de la esclavitud egipcia y recibir una tierra de la que fluye leche y miel, Israel fue gobernado por jueces que Dios seleccionó. Pero los israelitas querían ser como todas las naciones que los rodeaban. Rechazaron a Dios y querían un rey. Entonces, Dios les dio un rey: Saúl. Gobernaba por lo que la gente quería: gobernar por opinión en lugar de ser un siervo obediente de Dios. Por lo tanto, Samuel, bajo la dirección de Dios, ungió a David como rey, el cual lo iba a obedecer. Muchas veces, David tuvo que huir de Saúl porque este lo perseguía como un criminal común que deseaba matarlo. Sin embargo, a pesar de esto, David se negó a hacer algo 'contra el ungido de Dios'.

Después de la muerte de Saúl, David se convirtió en rey. Dios dijo de David: *"Me agrada David, el hijo de Yesé, porque sé que él cumplirá los planes que yo tengo.' De acuerdo con su promesa, Dios levantó de la descendencia de David un salvador para Israel, que es Jesús."* (Hechos 13:22-23)

En una ocasión los hombres de David estaban entre los rebaños de un hombre muy rico llamado Nabal, y mientras estaban allí lo trataron honorablemente, protegiéndolo, sin maltratar a sus pastores ni tomar nada de lo suyo. Más tarde, David estaba cerca, sus hombres tenían hambre y necesitaban comida, así que David pidió ayuda, pero Nabal, un hombre hosco conocido por sus malos tratos rechazó la solicitud de David de una manera dura e irrespetuosa. David se enojó mucho, con la intención de matarlo, pero se arrepintió y permitió que Dios ejerciera su juicio.

Pero no todo fue piadoso en la vida de David. En lugar de ir a la batalla con su ejército, se quedó en casa. Allí vio a una mujer encantadora, la codició y envió a buscarla para cometer adulterio. Al enterarse que estaba embarazada de él; ordenó el asesinato de su marido para encubrir su pecado. ¿Terrible? ¡Sí! ¿Agradable a Dios? ¡No! David

But not everything was godly in David's life. Instead of going to battle with his army he remained at home. There, he saw a lovely woman, lusted for her and sent for her to satisfy his sexual pleasure, breaking her marriage covenant - adultery. Learning she was pregnant by him; David ordered the murder of her husband to cover up his sin. Terrible? Yes! Pleasing to God? No! David desired fleshly satisfaction and yielded to the temptation. He suffered much for this sin. But when confronted by Nathan, the messenger from God, he admitted his wickedness, repented and pleaded for forgiveness. Although forgiven, he still suffered the consequences of his sinful actions.

Comment: No doubt David's heartfelt attitude, his remorse and desire for forgiveness in order to be reconciled to God is why God would say *"I have found David the son of Jesse, a man after My own heart, who will do all My will."* (Acts 13:22)

Comment: This is everyone's situation today. We have all sinned, need the proper attitude toward our sin to be reconciled to God.

God promised David that one of his descendants would sit on his throne forever, referring to Jesus, the Christ, whose kingdom will have no end. It was Christ who; without sin, totally obeying God, and willingly giving his life as the atoning sacrifice for us, thus fulfilling God's promise to David and Abraham.

Prophecies about the Messiah and their Fulfillment

God spoke directly to Adam, Noah, Abraham, Isaac and Jacob during the era many refer to as the "Patriarchal Age." During the establishment of the nation of Israel, God spoke to Moses, Joshua and then their judges. While Samuel was the judge, the people rebelled against God's leadership by demanding a king. During the reign of the kings God delivered His message through men we refer to as "prophets." All prophets delivered God's message to the Children of Israel but not all delivered prophecies about the coming Messiah. Over hundreds of years more than 50 prophecies are recorded, by many different prophets, all of which were fulfilled in Jesus.

A few prophecies and their New Testament fulfillment are listed below.

deseaba una satisfacción carnal y cedió a la tentación. Sufrió mucho por este pecado. Pero cuando se enfrentó a Natán, el mensajero de Dios admitió su maldad, se arrepintió y pidió perdón. Aunque fue perdonado, aun así, sufrió las consecuencias de sus acciones pecaminosas.

Comentario: Sin duda su actitud de corazón, su remordimiento y su deseo de perdón para reconciliarse con Dios es por lo que Dios diría *"Me agrada David, el hijo de Yesé, porque sé que él cumplirá los planes que yo tengo'."*

Comentario: esta es la situación de todos hoy. Todos hemos pecado, necesitamos la actitud adecuada hacia nuestro pecado para reconciliarnos con Dios.

Dios le prometió a David que uno de sus descendientes se sentaría en su trono para siempre, refiriéndose a Jesús, el Cristo, cuyo reino no tendrá fin. Fue Cristo, sin pecado, obedeciendo totalmente a Dios, dando voluntariamente su vida como sacrificio expiatorio por nosotros, cumpliendo así la promesa de Dios a David y Abrahán.

Profecías Sobre el Mesías y Su Cumplimiento

Dios les habló directamente a Adán, Noé, Abrahán, Isaac y Jacob durante la era a la que muchos se refieren como la Era Patriarcal. Durante el establecimiento de la nación de Israel, habló con Moisés, Josué y luego sus jueces. Mientras Samuel era el juez, el pueblo se rebeló contra el liderazgo de Dios exigiendo un rey. Durante el reinado de los reyes, Dios entregó Su mensaje a través de hombres a los que nos referimos como profetas. Todos los profetas entregaron el mensaje de Dios a los hijos de Israel, pero no todos entregaron profecías sobre la venida del Mesías. Durante cientos de años y muchos profetas diferentes se registraron más de 50 profecías, todas las cuales se cumplieron en Jesús.

A continuación, se enumeran algunas profecías y su cumplimiento en el Nuevo Testamento.

Malaquías 3:1 *"El Señor de los ejércitos ha dicho: 'He aquí, yo envío a mi mensajero, el cual me preparará el camino.' El Señor, a quien ustedes buscan, vendrá de manera repentina, lo mismo que el ángel del pacto, en quien ustedes se complacen. Sí, ya viene. El Señor de los ejércitos lo ha dicho."*

Malachi 3:1 *"Watch out! I'm sending my messenger, and he will prepare the way before me. Then suddenly the LORD you are looking for will come to his Temple. He is the messenger of the covenant whom you desire. Watch out! He is coming!" says the LORD of the Heavenly Armies."*

Matthew 2:1-2 *"After Jesus had been born in Bethlehem of Judea in the days of King Herod, wise men from the east arrived in Jerusalem and asked, "Where is the one who was born king of the Jews? We saw his star in the east and have come to worship him."*

Genesis 49:10 *"The scepter shall not depart from Judah, nor the ruler's staff from between his feet, until tribute comes to him; and to him shall be the obedience of the peoples."*

Luke 3:23 - 38 The genealogy of Jesus is tracing His lineage back through David all the way to Adam.

Jeremiah 23:5 *"Behold, the days are coming, declares the LORD, when I will raise up for David a righteous Branch, and he shall reign as king and deal wisely, and shall execute justice and righteousness in the land."*

Matthew 1:1 This is a record of the life of Jesus the Messiah, the son of David, the son of Abraham.

Isaiah 7:13-14 *"And he said, "Hear then, O house of David! Is it too little for you to weary men, that you weary my God also? Therefore, the Lord himself will give you a sign. Behold, the virgin shall conceive and bear a son, and shall call his name Immanuel (meaning God with us)."*

Matthew 1:18 Now the birth of Jesus the Messiah happened in this way. When his mother Mary was engaged to Joseph, before they lived together, she was discovered to be pregnant by the Holy Spirit.

Luke 1:31-33 Hundreds of years later the angel Gabriel told the virgin Mary she would have a son and *"shall call his name Jesus. He will be great and will be called the Son of the Most-High. And the Lord God will give to him the throne of his father David, and he will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end."*

Micah 5:2 *"But you, O Bethlehem Ephrathah, who are too little to be among the clans of Judah, from you shall come forth for me one who is to be ruler in Israel, whose coming forth is from of old, from ancient days."*

Mateo 2:1-2 *"... y preguntaron: '¿Dónde está el rey de los judíos, que ha nacido? Porque hemos visto su estrella en el oriente, y venimos a adorarlo.'"*

Génesis 49:10 *"No se te quitará el cetro, Judá; Ni el símbolo de poder de entre tus pies, hasta que venga Silo y en torno a él se congreguen los pueblos".*

Lucas 3: 23-38 La genealogía de Jesús rastrea Su linaje desde David hasta Adán.

Jeremías 23:5 *"Vienen días en que haré que un descendiente de David surja como rey. Y será un rey justo, que practicará la justicia y el derecho en la tierra."*

Mateo 1:1 Este es un relato de la vida de Jesús el Mesías, el hijo de David, el hijo de Abrahán.

Isaías 7:13-14 *"Dijo entonces Isaías: 'Escuchen bien ustedes, los de la casa de David. ¿Les parece poco el molestar a los hombres, que también quieren molestar a mi Dios? Pues ahora el Señor mismo les dará una señal: La joven concebirá, y dará a luz un hijo, y le pondrá por nombre Emanuel (que significa Dios con nosotros).'"*

Mateo 1:18 *"El nacimiento de Jesucristo fue así: María, la madre de Jesús, estaba comprometida con José, pero antes de unirse como esposos se encontró que ella había concebido del Espíritu Santo."*

Lucas 1:31-33 Cientos de años después, el ángel Gabriel le dijo a la virgen María que tendría un hijo y *"...le pondrás por nombre JESÚS. Éste será un gran hombre, y lo llamarán Hijo del Altísimo. Dios, el Señor, le dará el trono de David, su padre, 33 y reinará sobre la casa de Jacob para siempre, y su reino no tendrá fin."*

Miqueas 5:2 *"Tú, Belén Efrata, eres pequeña para estar entre las familias de Judá; pero de ti me saldrá el que será Señor en Israel. Sus orígenes se remontan al principio mismo, a los días de la eternidad."*

Mateo 2:1-6 *"Jesús nació en Belén de Judea en los tiempos del rey Herodes...el rey Herodes ... Convocó entonces a todos los principales sacerdotes y a los escribas del pueblo, y les preguntó dónde había de nacer el Cristo. Ellos le dijeron: 'En Belén de Judea; porque así está escrito por el profeta.'"*

Zacarías 9:9 *"¡Lléname de alegría, hija de Sión! ¡Da voces de júbilo, hija de Jerusalén! Mira que tu rey viene a ti, justo, y*

Mathew 2:1-6 "After Jesus was born in Bethlehem in Judea, during the time of King Herod... King Herod ...called together all the people's chief priests and teachers of the law, he asked them where the Messiah was to be born. "In Bethlehem in Judea," they replied."

Zechariah 9:9 "Rejoice greatly, O daughter of Zion! Shout aloud, O daughter of Jerusalem! Behold, your king is coming to you; righteous and having salvation is he, humble and mounted on a donkey, on a colt, the foal of a donkey."

Matthew 21:6-7 "And the disciples went, and did even as Jesus appointed them, and brought the ass, and the colt, and put on them their garments; and he sat thereon."

Isaiah 53:5 "But he was wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities; the chastisement of our peace was upon him; and with his stripes we are healed."

Matthew 27:26 "Then released he unto them Barabbas; but Jesus he scourged and delivered to be crucified."

Isaiah 53:7 "He was oppressed, and he was afflicted, yet he opened not his mouth; like a lamb that is led to the slaughter, and like a sheep that before its shearers is silent, so he opened not his mouth."

Matthew 27:12-14 "While Jesus was being accused by the high priests and elders, he made no reply. Then Pilate asked him, "Don't you hear how many charges they're bringing against you?" But Jesus did not reply at all, so that the governor was very surprised."

Isaiah 53:9 "And they made his grave with the wicked and with a rich man in his death, although he had done no violence, and there was no deceit in his mouth."

Matthew 27:57-60 "Later that evening, a rich man arrived from Arimathea. His name was Joseph, and he had become a disciple of Jesus. He went to Pilate and asked for the body of Jesus, and Pilate ordered it to be done. So, Joseph took the body and wrapped it in a clean linen cloth. Then he placed it in his own new tomb, which he had cut out of the rock. After rolling a large stone across the door of the tomb, he left."

salvador y humilde, y montado sobre un asno, sobre un pollino, hijo de asna."

Mateo 21:6-7 "Los discípulos fueron, e hicieron tal y como Jesús les mandó: trajeron la burra y el burrito, pusieron sobre ellos sus mantos, y él se sentó encima."

Isaías 53:5 – "Pero él será herido por nuestros pecados; imolido por nuestras rebeliones! Sobre él vendrá el castigo de nuestra paz, y por su llaga seremos sanados."

Mateo 27:26 "Entonces les soltó a Barrabás, y luego de azotar a Jesús lo entregó para que lo crucificaran."

Isaías 53:7 – "Se verá angustiado y afligido, pero jamás emitirá una queja; será llevado al matadero, como un cordero; y como oveja delante de sus trasquiladores se callará y no abrirá su boca."

Mateo 27:12-14 – "Pero ante las acusaciones de los principales sacerdotes y de los ancianos no respondió nada. Entonces Pilato le preguntó: '¿No oyes de cuántas cosas te acusan?' Pero Jesús no le respondió ni una palabra, de tal manera que el gobernador se quedó muy asombrado."

Isaías 53:9 – "Se le dará sepultura con los impíos; morirá en compañía de malhechores; a pesar de que nunca hizo violencia a nadie, ni jamás profirió una sola mentira."

Mateo 27:57-60 – "Cuando llegó la noche, un hombre rico de Arimatea que se llamaba José, y que también había sido discípulo de Jesús, fue a hablar con Pilato para pedirle el cuerpo de Jesús. Y Pilato ordenó que se lo entregaran. José tomó el cuerpo, lo envolvió en una sábana limpia, y lo puso en su sepulcro nuevo, que había sido cavado en una peña. Después de hacer rodar una gran piedra a la entrada del sepulcro, se fue."

1. God promised Abram that all people on earth would be blessed through him.
True ___ False ___
2. Because of wickedness, God
 - a. ___ removed Adam and Eve from their paradise
 - b. ___ destroyed all people except Noah and his family by water
 - c. ___ Destroyed by fire Sodom
 - d. ___ it was not wickedness
3. Action based on I thought rather than truth causes a heap of trouble.
True ___ False ___
4. The covenant given by God through Moses provided for forgiveness of sins
True ___ False ___
5. Prophecies about the Messiah were never fulfilled.
True ___ False ___

Chapter 3

Christ – The Promise of God

Ever since Adam and Eve sinned, which resulted in their fall from a perfect relationship with God, man has needed to be reconciled to God. He needed to have his sins washed away and his guilt removed. At just the perfect time and by action of the Holy Spirit, God became flesh to dwell among men. The Holy Spirit performed a miracle allowing Mary to become pregnant without sexual relations with man. The angel Gabriel announced to Mary and later an angel announced to Joseph about how God would be using them to bring the Messiah, God's anointed one, to earth to save mankind from their sins. Both were willing to become servants of God regardless of how people would treat them and their son Jesus or what they would say about them. They only wanted to obey and be used by God.

“She (Mary) gave birth to her firstborn son and wrapped him in swaddling clothes and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn. And in the same region there were shepherds out in the field, keeping watch over their flock by night. And an angel of the Lord appeared to them, and the glory of the Lord shone around them, and

Capítulo 3

Cristo – La Promesa de Dios

Desde que Adán y Eva pecaron, lo que resultó de la rotura de una relación perfecta con Dios, el hombre ha necesitado reconciliarse con Dios. Fue necesario que sus pecados fueran lavados y su culpa fuera eliminada. Precisamente en el momento perfecto y por la acción del Espíritu Santo, Dios se hizo carne para habitar entre los hombres. El Espíritu Santo realizó un milagro que permitió que María quedara embarazada sin tener relaciones sexuales con el hombre. El ángel Gabriel le anunció a María y luego un ángel le anunció a José cómo Dios los usaría para traer al Mesías, el ungido de Dios, a la tierra para salvar a la humanidad de sus pecados. Ambos estaban dispuestos a convertirse en siervos de Dios sin importar cómo la gente los trataría a ellos y a su hijo Jesús o lo que dirían sobre ellos. Solo querían obedecer y ser usados por Dios.

“... allí (María) tuvo a su hijo primogénito; y lo envolvió en pañales, y lo acostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en ese albergue. En esa misma región había pastores que pasaban la noche en el campo cuidando a sus rebaños. Allí un ángel del Señor se les apareció, y el resplandor de la gloria del Señor los envolvió. Ellos se llenaron de temor, pero el ángel les dijo: ‘No teman, que les traigo una

4 Cuando llegó la noche, un hombre rico de Arimatea que se llamaba José, y que también había sido discípulo de Jesús, fue a hablar con Pilato para pedirle el cuerpo de Jesús. Y Pilato ordenó que se lo entregaran. José tomó el cuerpo, lo envolvió en una sábana limpia, y lo puso en un sepulcro nuevo, que había sido cavado en una peña. Después de hacer rodar una gran piedra a la entrada del sepulcro, se fue. María Magdalena y la otra María se quedaron sentadas delante del sepulcro. [Mateo 27: 57-61] *Ilustración de Gustavo Doré*

they were filled with fear. And the angel said to them, "Fear not, for behold, I bring you good news of a great joy that will be for all the people. For unto you is born this day in the city of David a Savior, who is Christ the Lord." (Luke 2:7-11)

"At the age of twelve He (Jesus) chose to linger in Jerusalem in the temple to listen to the teachers and to ask and answer questions. It is uncertain if any of these teachers, years later, were among the leaders who sought His death. When Joseph and Mary questioned Jesus about His decision to stay in Jerusalem, He replied" ... 'How is it that you sought me? Did you not know that I must be in my Father's house?'" (Luke 2:49)

Upon returning to Nazareth Jesus "... was obedient to them; and his mother kept all these things in her heart. And Jesus increased in wisdom and in stature, and in favor with God and man." (Luke 2:51-52)

John The Baptist's Announcement

"In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was with God in the beginning. Through him all things were made; without him nothing was made that has been made. In him was life, and that life was the light of men. The light shines in the darkness, but the darkness has not understood it. There came a man who was sent from God; his name was John. He came as a witness to testify concerning that light, so that through him all men might believe. He himself was not the light; he came only as a witness to the light. The true light that gives light to every man was coming into the world. He was in the world, and though the world was made through him, the world did not recognize him. ... The Word became flesh and made his dwelling among us. We have seen his glory, the glory of the One and Only, who came from the Father, full of grace and truth." (John 1:1-10, 14)

John preached a baptism for repentance and it was said all Judah came to John to be baptized. (baptizo, a Greek word meaning immersion). *"Now some Pharisees who had been sent questioned him asking, 'Why then do you baptize if you are not the Christ, nor Elijah, nor the Prophet?' 'I baptize with water,' John replied, 'but among you stands one you do not know. He is the one who comes after me, the thongs of whose sandals I am not worthy to untie.'" ... "The next day John saw Jesus coming toward him and said,*

"Cuando Jesús cumplió doce años, eligió quedarse en Jerusalén en el templo para escuchar a los maestros y hacer y responder preguntas. Es incierto si alguno de estos maestros, años más tarde, estaba entre los líderes que buscaron su muerte. Cuando José y María interrogaron a Jesús acerca de su decisión de permanecer en Jerusalén, respondió: '... ¿Y por qué me buscaban? ¿Acaso no sabían que es necesario que me ocupe de los negocios de mi Padre?'" (Lucas 2:49).

Al regresar a Nazaret, Jesús *"... vivió sujeto a ellos. Por su parte, su madre guardaba todo esto en su corazón. Y Jesús siguió creciendo en sabiduría y en estatura, y en gracia para con Dios y con los hombres."* (Lucas 2:51-52)

El Anuncio de Juan El Bautista

"En el principio ya existía la Palabra. La Palabra estaba con Dios, y Dios mismo era la Palabra. La Palabra estaba en el principio con Dios. Por ella fueron hechas todas las cosas. Sin ella nada fue hecho de lo que ha sido hecho. En ella estaba la vida, y la vida era la luz de la humanidad. La luz resplandece en las tinieblas, y las tinieblas no prevalecieron contra ella. Hubo un hombre enviado de Dios, el cual se llamaba Juan. Éste vino por testimonio, para dar testimonio de la luz, a fin de que todos creyeran por él. Él no era la luz, sino que vino para dar testimonio de la luz. La Palabra, la luz verdadera, la que alumbró a todo hombre, venía a este mundo. En el mundo estaba, y el mundo fue hecho por ella, pero el mundo no la conoció... la Palabra se hizo carne, y habitó entre nosotros, y vimos su gloria (la gloria que corresponde al unigénito del Padre), llena de gracia y de verdad." (Juan 1:1-10,14)

Juan predicó un bautismo para el arrepentimiento, y se dijo que todo Judá vino a Juan para ser bautizado. (baptizo, es una palabra griega que significa "sumergir") *"Los que habían sido enviados eran de los fariseos, y le preguntaron: 'Entonces, si tú no eres el Cristo, ni Elías, ni el profeta, ¿por qué bautizas?' Juan les respondió: 'Yo bautizo con agua; pero en medio de ustedes está uno, a quien ustedes no conocen. Éste viene después de mí, del cual no soy digno de desatar la correa de su calzado.' ... El siguiente día Juan vio que Jesús venía hacia él, y dijo: 'Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo. Él es de quien yo dije: 'Después de mí viene un varón, el cual es antes de mí; porque era primero*

'Look, the Lamb of God, who takes away the sin of the world! This is the one I meant when I said, A man who comes after me has surpassed me because he was before me.' I myself did not know him, but the reason I came baptizing with water was that he might be revealed to Israel.'" (John 1:24-31)

About the age of thirty Jesus left home to begin to accomplish His purpose for leaving Heaven and coming to Earth as the "Word."

Jesus - The Beloved Son of God

While John the Baptist was baptizing unto repentance. *"Jesus came from Galilee to the Jordan to be baptized by John. But John tried to deter him, saying, 'I need to be baptized by you, and do you come to me?'* Jesus replied, *'Let it be so now; it is proper for us to do this to fulfill all righteousness.' Then John consented."* And when Jesus was baptized, he went up immediately from the water, and behold, the heavens were opened and he saw the Spirit of God descending like a dove, and alighting on him; and lo, a voice from heaven, saying, *'This is my beloved Son, with whom I am well pleased.'*" (Matthew 3:13-17)

Comment: This confirmed what John had said prior to Jesus coming to be baptism "Look, the Lamb of God, who takes away the sin of the world!"

Following His baptism *"Jesus, full of the Holy Spirit, was led by the Spirit into the desert and where for forty days he was tempted by the devil. He ate nothing during those days, and at the end of them he was hungry."* (Luke 4:1-2) Then the Devil tempted Him in all things like we are tempted:

- Desire for food - lust of the flesh
- Desire for power - pride of life
- Desire for things - lust of the eye,

Jesus faced each challenge and temptation without yielding stating "it is written." The devil then left for a more opportune time.

Comment: We need to base our choices and decisions on the will of the Father and in what "is written". Therefore, it is imperative for us to be diligent in our study of His words and the words of the apostles to

que yo. Yo no lo conocía; pero vine bautizando con agua para esto: para que él fuera manifestado a Israel." (Juan 1:24-31)

Aproximadamente a la edad de treinta años, Jesús dejó su hogar para comenzar a cumplir su propósito de dejar el cielo y venir a la tierra como la "Palabra".

Jesús - El Amado Hijo de Dios

Mientras Juan el Bautista bautizaba para el arrepentimiento, *"Jesús fue de Galilea al Jordán, donde estaba Juan, para ser bautizado por él. Pero Juan se le oponía, diciendo: «Yo necesito ser bautizado por ti, ¿y tú vienes a mí?» Jesús le respondió: 'Por ahora, déjalo así, porque conviene que cumplamos toda justicia.'* Entonces Juan aceptó. Después de ser bautizado, Jesús salió del agua. Entonces los cielos se abrieron y él vio al Espíritu de Dios, que descendía como paloma y se posaba sobre él. Desde los cielos se oyó entonces una voz, que decía: *'Éste es mi Hijo amado, en quien me complazco.'*" (Mateo 3:13-17)

Comentario: Esto confirmó lo que Juan había dicho antes de que Jesús viniera para ser bautizado.

Después de ser bautizado, *"Jesús volvió del Jordán lleno del Espíritu Santo, y fue llevado por el Espíritu al desierto. Allí estuvo cuarenta días, y el diablo lo estuvo poniendo a prueba. Como durante esos días no comió nada, pasado ese tiempo tuvo hambre."* (Lucas 4:1-2) Entonces el Diablo lo tentó en todas las cosas como nosotros somos tentados:

- Deseo de comida - lujuria de la carne
- Deseo de poder - orgullo de la vida
- Deseo de cosas - lujuria de los ojos,

Jesús enfrentó cada desafío y tentación sin ceder en decir "escrito está". Entonces el diablo se fue para volver en un momento más oportuno.

Comentario: Necesitamos basar nuestras elecciones y decisiones en la voluntad del Padre y "está escrito". Por lo tanto, es imperativo que seamos diligentes en nuestro estudio de Sus palabras y las palabras de los apóstoles para saber qué hacer, para que nuestros pecados sean perdonados y saber cómo vivir de forma aceptable ante Dios.

Jesús Comienza Su Ministerio

know what to do to have our sins forgiven and how to live acceptable before God.

Jesus Begins His Ministry

Jesus left the area where He was tempted and “returned to Galilee in the power of the Spirit, and news about him spread through the whole countryside. He taught in their synagogues, and everyone praised him. He went to Nazareth, where he had been brought up, and on the Sabbath day he went into the synagogue, as was his custom. And he stood up to read. The scroll of the prophet Isaiah was handed to him. Unrolling it, he found the place where it is written:

‘The Spirit of the Lord is on me, because he has anointed me to preach good news to the poor. He has sent me to proclaim freedom for the prisoners and recovery of sight for the blind, to release the oppressed, to proclaim the year of the Lord’s favor.’

‘Then he rolled up the scroll, gave it back to the attendant and sat down. The eyes of everyone in the synagogue were fastened on him, and he began by saying to them, ‘Today this scripture is fulfilled in your hearing.’ All spoke well of him and were amazed at the gracious words that came from his lips. ‘Isn’t this Joseph’s son?’ they asked. ... (He continued speaking to them and) all the people in the synagogue were furious when they heard this. They got up, drove him out of the town, and took him to the brow of the hill on which the town was built, in order to throw him down the cliff. But he walked right through the crowd and went on his way.’ (Luke 4:14-22, 29-30)

After a short conversation with the Samaritan woman who came to draw water at Jacob’s well, the woman said to Jesus “I know that Messiah” (called Christ) “is coming. When he comes, he will explain everything to us.” Then Jesus declared, “I who speak to you am he.” (John 4:7...26)

A short time later Jesus began selecting those He would teach to be his messengers following His resurrection. At the appropriate time Jesus would begin proving to all that He was God who had come to earth to live among men becoming the perfect sacrifice for man's sins. He did this by the perfect life He lived, the miracles He performed openly before great crowds. The statements by John the Baptist, God himself and the Holy Spirit —who descended upon

Jesús salió de la zona donde fue tentado y *“Con el poder del Espíritu, Jesús volvió a Galilea; y su fama se difundió por todos los lugares vecinos. Enseñaba en las sinagogas de ellos, y todos lo glorificaban. Jesús fue a Nazaret, donde se había criado, y en el día de reposo entró en la sinagoga, como era su costumbre, y se levantó a leer las Escrituras. Se le dio el libro del profeta Isaías, y al abrirlo encontró el texto que dice:*

‘El Espíritu del Señor está sobre mí. Me ha ungido para proclamar buenas noticias a los pobres; me ha enviado a proclamar libertad a los cautivos, a dar vista a los ciegos, a poner en libertad a los oprimidos y a proclamar el año de la buena voluntad del Señor.’

Enrolló luego el libro, se lo dio al asistente, y se sentó. Todos en la sinagoga lo miraban fijamente. Entonces él comenzó a decirles: ‘Hoy se ha cumplido esta Escritura delante de ustedes. Todos hablaban bien de él y se quedaban asombrados de las palabras de gracia que emanaban de sus labios, y se preguntaban: ‘¿Acaso no es éste el hijo de José?’ ... (Continuó hablando con ellos y) Al oír esto, todos en la sinagoga se enojaron mucho. Se levantaron, lo echaron fuera de la ciudad, y lo llevaron hasta la cumbre del monte sobre el que estaba edificada la ciudad, para despeñarlo. Pero él pasó por en medio de ellos, y se fue.” (Lucas 4:14-22, 29-30)

Después de una breve conversación con la mujer samaritana que vino a sacar agua del pozo de Jacob, la mujer le dijo a Jesús: *“Yo sé que el Mesías, llamado el Cristo, ha de venir; y que cuando él venga nos explicará todas las cosas... Jesús le dijo: ‘Yo soy, el que habla contigo.’” (Juan 4:7...26)*

Poco tiempo después, comenzó a seleccionar a los que enseñaría para que fueran sus mensajeros después de su resurrección. En el momento apropiado Jesús comenzaría activamente a demostrarles a todos con quienes entró en contacto, que Él era Dios y que había venido a la tierra para vivir entre los hombres y para convertirse en un sacrificio perfecto por los pecados del hombre. Lo hizo con la vida perfecta que Él vivió, los milagros que realizó abiertamente ante grandes multitudes y declaraciones de Juan el Bautista, Dios mismo y el Espíritu Santo —que descendió sobre Jesús como una paloma— también apuntan a Jesús como el sacrificio perfecto.

Jesus like a dove— also point to Jesus as the perfect sacrifice.

Miracles, Signs and Wonders

Jesus did not receive any formal training in rabbinical schools. However, people recognized that he spoke with authority, not like other religious leaders; the rabbis, priests, Pharisees, Scribes. To these “learned men” Jesus was very pointed in His remarks calling them hypocrites, and blind guides as their hearts, minds and attitudes, were so prideful, arrogant, haughty, jealous and willing to stop at nothing to maintain their place in society. They even attributed His many miracles to the Devil rather than giving glory to God. Matthew records the following about them in chapter 23: vv.

3 - *“For they do not practice what they preach.”*

5 - *“Everything they do is done for men to see.”*

6 - *“They love the place of honor at banquets and the most important seats in the synagogues.”*

13 - *“Woe to you, teachers of the law and Pharisees, you hypocrites!”*

16 - *“Woe to you, blind guides!”*

33 - *“You snakes! You brood of vipers! How will you escape being condemned to hell?”*

The Scribes, Pharisees and other religious leaders tried many ways to trap Jesus into contradictions but failed. They challenged His authority but failed. (Luke 20 and Mark 12)

John the Baptist told his followers that Jesus was the “Lamb of God.” God announced at Jesus’ baptism that Jesus was his Son and He was well pleased with Him. Christ began telling the Jews about the Kingdom of God, proving His words by very powerful miracles that no one could deny, not even His enemies. On two occasions they were performed before thousands of people when He fed them from only a few pieces of fish and bread. Once He stopped a funeral procession to bring back to life an only child of a widow. He healed people who had been blind or crippled all their lives, which everyone in the town knew. Lastly, he went to a cemetery, opened the grave and brought back to life a body that was already decaying. All these statements

Milagros, Señales y Maravillas

Jesús no recibió ningún entrenamiento en escuelas rabínicas. La gente reconoció que él hablaba con autoridad; no como los sabios, los rabinos, sacerdotes, fariseos, escribas y otros líderes religiosos. Fue muy directo en sus comentarios con estos hombres eruditos llamándolos hipócritas, y guías ciegos porque sus corazones, mentes y actitudes eran muy orgullosos, arrogantes, altivos, celosos y dispuestos a no detenerse ante nada para mantener su lugar en la sociedad. Incluso atribuyeron sus muchos milagros al diablo en lugar de dar gloria a Dios. Mateo registra lo siguiente sobre ellos en los siguientes versos del capítulo 23:

3. *“...porque dicen una cosa y hacen otra.”*

5. *“... todo lo que hacen es para que la gente los vea.”*

6. *“... y les encanta ocupar los mejores asientos en las cenas y sentarse en las primeras sillas de las sinagogas”*

13. *“Pero ¡ay de ustedes, escribas y fariseos, hipócritas!”*

16. *“¡Ay de ustedes, guías ciegos!”*

33. *“¡Serpientes, generación de víboras! ¿Cómo escaparán de la condenación del infierno?”*

Los escribas, fariseos y otros líderes religiosos intentaron muchas formas de atrapar a Jesús en contradicciones, pero fallaron. Desafiaron su autoridad, pero fallaron. (Lucas 20 y Marcos 12)

Juan el Bautista les dijo a sus seguidores que Jesús era el “Cordero de Dios.” Dios anunció en el bautismo de Jesús que Él era su Hijo y que estaba muy complacido con Él. Cristo comenzó a hablarles a los judíos sobre el Reino de Dios, probando sus palabras con milagros muy poderosos que nadie podía negar, ni siquiera sus enemigos. En dos ocasiones se realizaron ante miles de personas cuando Él los alimentó con solo unos pocos pedazos de pescado y pan. Una vez detuvo una procesión fúnebre para revivir al hijo único de una viuda. Sanó a personas que habían estado ciegas o lisiadas toda su vida, todos en la ciudad sabían de ello. Por último, fue a un cementerio, abrió la tumba y resucitó un cuerpo que ya estaba en descomposición. Todas estas declaraciones y milagros demostraron a la gente honesta y sincera que Jesús era el Hijo de Dios. Ellos creyeron.

Mucha gente se benefició de estos milagros. Incluso aquellos llenos de envidia, celos y codicia tuvieron que reconocer que se habían realizado milagros. Los líderes religiosos hipócritas lo rechazaron por su deseo de poder y prestigio. Al hacerlo,

and miracles proved to the honest and sincere people that Jesus was the Son of God. They believed.

Many people benefited from these miracles. Even those full of envy, jealousy and covetousness had to acknowledge that miracles had been performed. The hypocritical religious leaders rejected him because of their desire for power and prestige. In doing so they even violated their own laws and traditions which they outwardly professed to uphold. But the religious leaders did not believe. They wanted "proof". Proof direct from God in Heaven not the God on earth.

The Gospel of Christ

"That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked at and our hands have touched-this we proclaim concerning the Word of life. The life appeared; we have seen it and testify to it, and we proclaim to you the eternal life, which was with the Father and has appeared to us." (1 John 1:1-2)

It is in Christ that we are reconciled to God for *"Jesus answered, 'I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me.'"* (John 14:6)

Redemption is found in Christ; therefore, Christ must be the Good News, the Gospel, which is summed up as follows:

- In the beginning was the Word, Jesus, Christ, Anointed One, Messiah.
- The Word became flesh and lived among men.
- Christ had no sin.
- Jesus was obedient to the Father's will even His death on the cross.
- God resurrected Him from the grave thereby conquering death and freeing man from Satan's grip - the direct result of sin.
- The cleansing of sin follows one's belief in Christ, a change (repentance) from a life of disobedience, death to sin and a burial by immersion in water into Christ's death to be raised by God who then put them into Christ's Kingdom, His church – Body.

incluso violaron sus propias leyes y tradiciones que exteriormente profesaban defender. Pero los líderes religiosos no creyeron. Querían "prueba" directa de Dios en el cielo, no del Dios en la tierra.

El Evangelio de Cristo

"Lo que era desde el principio, lo que hemos oído, lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos contemplado, y palpamos nuestras manos referentes al Verbo de vida, la vida que se ha manifestado, y que nosotros hemos visto y de la que damos testimonio, es la que nosotros les anunciamos a ustedes: la vida eterna, la cual estaba con el Padre, y se nos ha manifestado." (1 Juan 1:1-2)

Es en Cristo que nos reconciliamos con Dios porque *"Jesús le dijo: 'Yo soy el camino, y la verdad, y la vida; nadie viene al Padre, sino por mí.'"* (Juan 14:6)

La redención se encuentra en Cristo, por tanto, Cristo debe ser las "Buenas Noticias", o sea el Evangelio, que se resume de la siguiente manera:

- En el principio era la Palabra (Jesús, Cristo, el Ungido, Mesías).
- La Palabra se hizo carne y vivió entre los hombres.
- Cristo no tuvo pecado.
- Jesús fue obediente a la voluntad del Padre incluso hasta Su muerte en la cruz.
- Dios lo resucitó de la tumba conquistando así la muerte y
- liberó al hombre de las garras de Satanás -resultado directo del pecado.
- Cristo ascendió de donde descendió: el cielo.
- La "limpieza del pecado" se obtiene cuando uno cree en Cristo, hay un cambio de una vida desobediente -- que es el arrepentimiento, así le da uno "muerte al pecado", se realiza un "entierro" –bautismo-- en la muerte de Cristo por inmersión en agua para ser resucitado por Dios, quien luego los puso en el Reino de Cristo, Su iglesia – Su Cuerpo.

Sus discípulos habían escuchado Su mensaje, Sus parábolas y explicaciones y habían sido testigos de Sus milagros. Habían sido testigos de los resucitados de entre los muertos, los ciegos que lograron ver, los sordos pudieron oír y la negación de estos por parte de sus líderes religiosos. Pero había muchas cosas que necesitaban saber, así que Jesús dijo: *"Aún tengo muchas cosas que decirles, pero ahora no las pueden*

His disciples had heard His message, His parables and explanations and witnessed His miracles. They had witnessed those raised from the dead, the blind made to see, the deaf to hear and the denial of such by their religious leaders. But there were many things they needed to know so Jesus said *"I have much more to say to you, more than you can now bear. But when he, the Spirit of truth, comes, he will guide you into all truth. He will not speak on his own; he will speak only what he hears, and he will tell you what is yet to come. He will bring glory to me by taking from what is mine and making it known to you."* (John 16:12-14)

Therefore, Christ offered to God His earthly body as the atonement sacrifice allowing the Romans and Jews to crucify Him. He was buried in a borrowed tomb. God accepted His offering by resurrecting Him from the grave which removed all doubt for many people that Jesus was God who came to earth in the flesh of man, His creation. This was necessary as men need to know they could put their trust in Christ and in His power and authority to forgive sins.

The masses had heard His teachings but did not understand. They were very different than their traditions. His was a message of Love. As shown in the following scriptures.

Luke 19:10 *"For the Son of Man came to seek and to save the lost."*

Matthew 11:28 *"Come to me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest."*

2 Peter 3:9 *"The Lord is not slow to fulfill his promise as some count slowness, but is patient toward you, not wishing that any should perish, but that all should reach repentance."*

Acts 4:11-12 *"This Jesus is the stone that was rejected by you, the builders, which has become the cornerstone. And there is salvation in no one else, for there is no other name under heaven given among men by which we must be saved."*

1 Corinthians 15:3-5 *"I delivered to you as of first importance what I also received: that Christ died for our sins in accordance with the Scriptures, that*

sobrellevar. Pero cuando venga el Espíritu de verdad, él los guiará a toda la verdad; porque no hablará por su propia cuenta, sino que hablará todo lo que oiga, y les hará saber las cosas que habrán de venir. Él me glorificará, porque tomará de lo mío y se lo hará saber." (Juan 16:12-14)

Por lo tanto, Cristo ofreció a Dios Su cuerpo terrenal como sacrificio expiatorio, permitiendo que los romanos y los judíos lo crucificaran. Fue enterrado en una tumba prestada. Dios aceptó Su ofrenda resucitándolo de la tumba, lo que eliminó toda duda para muchas personas de que Jesús era Dios y que vino a la tierra en la carne del hombre, Su creación. Esto fue necesario porque los hombres necesitan saber que pueden poner su confianza en Cristo y en Su poder y autoridad para perdonar los pecados.

Las masas habían escuchado sus enseñanzas, pero no las entendieron. Eran tan diferentes a sus tradiciones. El suyo fue un mensaje de amor. Como se muestra en las siguientes escrituras.

Lucas 19:10 *"Porque el Hijo del Hombre vino a buscar y a salvar lo que se había perdido"*

Mateo 11:28 *"Vengan a mí todos ustedes, los agotados de tanto trabajar, que yo los haré descansar."*

2 Pedro 3:9 *"El Señor no se tarda para cumplir su promesa, como algunos piensan, sino que nos tiene paciencia y no quiere que ninguno se pierda, sino que todos se vuelvan a él."*

Hechos 4:11-12 *"Este Jesús es la piedra que ustedes, los edificadores, rechazaron, y que no obstante ha llegado a ser la piedra angular. En ningún otro hay salvación, porque no se ha dado a la humanidad ningún otro nombre bajo el cielo mediante el cual podamos alcanzar la salvación."*

1 Corintios 15:3-5 *"En primer lugar, les he enseñado lo mismo que yo recibí: Que, conforme a las Escrituras, Cristo murió por nuestros pecados; que también, conforme a las Escrituras, fue sepultado y resucitó al tercer día; y que se apareció a Cefas, y luego a los doce."*

he was buried, that he was raised on the third day in accordance with the Scriptures.”

Romans 6:3-5 *“Do you not know that all of us who have been baptized into Christ Jesus were baptized (buried or immersed) into his death? We were buried therefore with him by baptism into death, in order that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might walk in newness of life. For if we have been united with him in a death like his, we shall certainly be united with him in a resurrection like his.”*

Ephesians 1:6-9 “In him (Christ) we have redemption through his blood, the forgiveness of our trespasses, according to the riches of his grace which he lavished upon us.”

Before the “Good News” message could become available, an atonement for sins was necessary. Jesus, who lived a sinless life, would freely give his life as the “blood sacrifice” required. Therefore, Jesus’ Good News offers man a choice to accept or reject God’s offer of forgiveness and salvation.

Time Has Come for The Atoning Sacrifice

As Jesus was preparing for His atoning sacrifice, He said; *“I have told you these things, so that in me you may have peace. In this world you will have trouble. But take heart! I have overcome the world.”* After Jesus said this, he looked toward heaven and prayed: *‘Father, the time has come. Glorify your Son, that your Son may glorify you. For you granted him authority over all people that he might give eternal life to all those you have given him. Now this is eternal life: that they may know you, the only true God, and Jesus Christ, whom you have sent. I have brought you glory on earth by completing the work you gave me to do. And now, Father, glorify me in your presence with the glory I had with you before the world began. I have revealed you to those whom you gave me out of the world. They were yours; you gave them to me and they have obeyed your word. Now they know that everything you have given me comes from you. For I gave them the words you gave me and they accepted them. They knew with certainty that I came from you, and they believed that you sent me.’ ... ‘I have given them your word and the world has hated them, for they are not of the world any more than I am of the world. My prayer is not that you take them out of the world but that you protect them from the evil one. They are not*

Romanos 6:3-5 *“¿No saben ustedes que todos los que fuimos bautizados en Cristo Jesús, fuimos bautizados en su muerte? Porque por el bautismo fuimos sepultados con él en su muerte, para que así como Cristo resucitó de los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros vivamos una vida nueva. Porque si nos hemos unido a Cristo en su muerte, así también nos uniremos a él en su resurrección.”*

Efesios 1:6-9 – *“para alabanza de la gloria de su gracia, con la cual nos hizo aceptos en el Amado. En él (Cristo) tenemos la redención por medio de su sangre, el perdón de los pecados según las riquezas de su gracia, la cual desbordó sobre nosotros en toda sabiduría y entendimiento, y nos dio a conocer el misterio de su voluntad, según su beneplácito, el cual se había propuesto en sí mismo.”*

Antes de que el mensaje de las “Buenas Noticias” pudiera estar disponible, era necesaria una expiación por los pecados. Jesús, quien vivió una vida sin pecado, daría libremente su vida como lo requería el “sacrificio de sangre”. Por lo tanto, la Buena Nueva de Jesús ofrece al hombre la opción de aceptar o rechazar la oferta de perdón y salvación de Dios.

Llegó el Momento del Sacrificio Expiatorio

Mientras Jesús se preparaba para Su sacrificio expiatorio, Él dijo: *“Estas cosas les he hablado para que en mí tengan paz. En el mundo tendrán aflicción; pero confíen, yo he vencido al mundo...”* Jesús habló de estas cosas, y levantando los ojos al cielo, dijo: *‘Padre, la hora ha llegado; glorifica a tu Hijo, para que también tu Hijo te glorifique a ti; como le has dado potestad sobre toda la humanidad, para que dé vida eterna a todos los que le diste. Y ésta es la vida eterna: que te conozcan a ti, el único Dios verdadero, y a Jesucristo, a quien has enviado. Yo te he glorificado en la tierra; he acabado la obra que me diste que hiciera. Ahora pues, Padre, glorifícame tú al lado tuyo, con aquella gloria que tuve contigo antes de que el mundo existiera. He manifestado tu nombre a aquellos que del mundo me diste; tuyos eran, y tú me los diste, y han obedecido tu palabra. Ahora han comprendido que todas las cosas que me has dado proceden de ti. Yo les he dado las palabras que me diste, y ellos las recibieron; y han comprendido en verdad que salí de ti, y han creído que tú me enviaste... Yo les he dado tu palabra, y el mundo los aborreció*

of the world, even as I am not of it. Sanctify them by the truth; your word is truth. As you sent me into the world, I have sent them into the world. For them I sanctify myself, that they too may be truly sanctified.” (John 16:33; 17:1-8, 14-19)

Comment: “Sanctify” means – separation from the world – setting apart for God's service. [Nelson's Illustrated Bible Dictionary]

“When he had finished praying, Jesus left with his disciples and crossed the Kidron Valley. On the other side there was an olive grove, and he and his disciples went into it. Now Judas, who betrayed him, knew the place, because Jesus had often met there with his disciples. So, Judas came to the grove, guiding a detachment of soldiers and some officials from the chief priests and Pharisees. They were carrying torches, lanterns and weapons. Jesus, knowing all that was going to happen to him, went out and asked them, ‘Who is it you want?’ ‘Jesus of Nazareth,’ they replied. ‘I am he’ Jesus said. ... Then the detachment of soldiers with its commander and the Jewish officials arrested Jesus. They bound him and brought him first to Annas, who was the father-in-law of Caiaphas, the high priest that year. ... Meanwhile, the high priest questioned Jesus about his disciples and his teaching. ‘I have spoken openly to the world,’ Jesus replied. ‘I always taught in synagogues or at the temple, where all the Jews come together. I said nothing in secret. Why question me? Ask those who heard me. Surely they know what I said.’ When Jesus said this, one of the officials nearby struck him in the face. ‘Is this the way you answer the high priest?’ he demanded. ‘If I said something wrong,’ Jesus replied, ‘testify as to what is wrong. But if I spoke the truth, why did you strike me?’ Then Annas sent him, still bound, to Caiaphas the high priest. ... Then the Jews led Jesus from Caiaphas to the palace of the Roman governor. ... Pilate then went back inside the palace, summoned Jesus and asked him, ‘Are you the king of the Jews?’ ... ‘Is that your own idea’ Jesus asked, ‘or did others talk to you about me?’ ‘Am I a Jew?’ Pilate replied. ‘It was your people and your chief priests who handed you over to me. What is it you have done?’ Jesus said, ‘My kingdom is not of this world. If it were, my servants would fight to prevent my arrest by the Jews. But now my kingdom is from another place.’ ‘You are a king, then!’ said Pilate. Jesus answered, ‘You are right in saying I

porque no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo. No ruego que los quites del mundo, sino que los protejas del mal. Ellos no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo. Santificalos en tu verdad; tu palabra es verdad. Tal como tú me enviaste al mundo, así yo los he enviado al mundo. Y por ellos yo me santifico a mí mismo, para que también ellos sean santificados en la verdad.” (Juan 16:33; 17:1-8, 14-19)

Comentario: “Santificar” –significa ser separado del mundo– apartarse para el servicio de Dios. [Diccionario Bíblico Ilustrado de Nelson]

“Luego de haber dicho estas cosas, Jesús salió con sus discípulos hacia el otro lado del torrente de Cedrón, donde había un huerto, y entró en él con sus discípulos. También Judas, el que le entregaba, conocía aquel lugar, porque muchas veces Jesús se había reunido allí con sus discípulos. Así que Judas tomó una compañía de soldados, y algunos alguaciles de los principales sacerdotes y de los fariseos, y fue allí con linternas, antorchas y armas. Pero Jesús, que sabía todas las cosas que le habían de sobrevenir, se adelantó y les preguntó: ‘¿A quién buscan?’ Le respondieron: ‘A Jesús nazareno.’ Jesús les dijo: ‘Yo soy.’ Y con ellos estaba también Judas, el que lo entregaba... Entonces la compañía de soldados, el tribuno y los alguaciles de los judíos aprehendieron a Jesús. Lo ataron y lo llevaron primeramente a Anás, que era suegro de Caifás, porque ese año era sumo sacerdote.’ ‘El sumo sacerdote preguntó a Jesús acerca de sus discípulos y de su enseñanza. Jesús le respondió: ‘Yo he hablado al mundo abiertamente. Siempre he enseñado en la sinagoga y en el templo, donde se reúnen todos los judíos. Nunca he dicho nada en secreto. ¿Por qué me preguntas a mí? Pregúntales a los que han oído, de qué les he hablado. Ellos saben lo que he dicho.’ Al decir esto Jesús, uno de los alguaciles, que estaba allí, le dio una bofetada y le dijo: ‘¿Y así le respondes al sumo sacerdote?’ Jesús le dijo: ‘Si he hablado mal, señálame el mal; pero si he hablado bien, ¿por qué me golpeas?’ Entonces Anás lo envió atado a Caifás, el sumo sacerdote’ ‘Llevaron a Jesús de la casa de Caifás al pretorio. Era de mañana, y ellos no entraron en el pretorio, para no contaminarse y así poder comer la pascua.’ ‘Pilato volvió a entrar en el pretorio; llamó entonces a Jesús, y le preguntó: ‘¿Eres tú el Rey de los judíos?’ Jesús le respondió: ‘¿Dices tú esto por ti mismo, o te lo han dicho otros de mí?’ Pilato le respondió: ¿Soy yo acaso judío? Tu nación, y los

am a king. In fact, for this reason I was born, and for this I came into the world, to testify to the truth. Everyone on the side of truth listens to me.” (John 18:1-5, 12-13, 19-24, 28, 33-37)

Scourging

He (Pilate) went out again to the Jews and said, *“I find no basis for a charge against him. ... Do you want me to release ‘the king of the Jews’? They shouted back, ‘No, not him!’ ... Then Pilate took Jesus and had him flogged. The soldiers twisted together a crown of thorns and put it on his head.”* (John 18:38-19:2)

Begin comment on “Scourging”:

Preparations for the scourging (flogging) were carried out when the Prisoner was stripped of His clothing and His hands tied to a post above His head. It is doubtful the Romans would have made any attempt to follow the Jewish law in this matter, but the Jews had an ancient law prohibiting more than forty lashes.

The Roman legionnaire steps forward with the *flagrum* (or *flagellum*) in his hand. This is a short whip consisting of several heavy, leather thongs with two small balls of lead attached near the ends of each. The heavy whip is brought down with full force again and again across Jesus' shoulders, back, and legs. At first the thongs cut through the skin only. Then, as the blows continue, they cut deeper into the subcutaneous tissues, producing first an oozing of blood from the capillaries and veins of the skin, and finally spurting arterial bleeding from vessels in the underlying muscles. The small balls of lead first produce large, deep bruises which are broken open by subsequent blows. Finally, the skin of the back is hanging in long ribbons and the entire area is an unrecognizable mass of torn, bleeding tissue. When it is determined by the centurion in charge that the prisoner is near death, the beating is finally stopped.

[Adapted from - "A Physician Testifies About the Crucifixion, Dr. C. Truman Davis. konnections.com/Kcundick/crucifix.html"]

End of comment on “Scourging”

Christ’s Crucifixion - The Atoning Sacrifice

“Finally, Pilate handed him over to them to be crucified. So, the soldiers took charge of Jesus. Carrying his own cross, he went out to the place of the Skull (which in Aramaic is called

principales sacerdotes, te han puesto en mis manos. ¿Qué has hecho?’ Respondió Jesús: ‘Mi reino no es de este mundo. Si mi reino fuera de este mundo, mis servidores lucharían para que yo no fuera entregado a los judíos. Pero mi reino no es de aquí.’ Le dijo entonces Pilato: ‘¿Así que tú eres rey?’ Respondió Jesús: Tú dices que yo soy rey. Yo para esto he nacido, y para esto he venido al mundo: para dar testimonio de la verdad. Todo aquel que es de la verdad, oye mi voz” (Juan 18:1-5, 12-13, 19-24, 28, 33-37)

Flagelación

Él (Pilato) salió de nuevo con los judíos y dijo: *“Yo no hallo en él ningún delito. ... ¿Quieren que les suelte al ‘Rey de los judíos?’ Todos ellos gritaron de nuevo, y dijeron: ‘¡No sueltes a éste! ... Entonces Pilato tomó a Jesús y lo azotó. Y los soldados tejieron una corona de espinas, se la pusieron sobre la cabeza.”* (Juan 18:38-19:2)

Inicio de los comentarios sobre la “Flagelación”:

Sobre el comienzo de la flagelación: Los preparativos para la flagelación (azote) se llevaron a cabo cuando el prisionero fue despojado de Su ropa y Sus manos atadas a un poste sobre Su cabeza. Es dudoso que los romanos hubieran hecho algún intento de seguir la ley judía en este asunto, pero los judíos tenían una ley antigua que prohibía más de cuarenta latigazos.

El legionario romano da un paso al frente con el *flagrum* (o *flagelo*) en la mano. Este es un látigo corto que consta de varias correas de cuero pesadas con dos pequeñas bolas de plomo unidas cerca de los extremos de cada una. El pesado látigo cae con toda su fuerza una y otra vez sobre los hombros, la espalda y las piernas de Jesús. Al principio, las correas solo atraviesan la piel. Luego, a medida que continúan los golpes, cortan más profundamente los tejidos subcutáneos, produciendo primero una supuración de sangre de los capilares y venas de la piel, y finalmente un sangrado arterial de los vasos de los músculos subyacentes. Las pequeñas bolas de plomo primero producen grandes y profundos hematomas que se abren con los golpes posteriores. Finalmente, la piel de la espalda cuelga en largas cintas y toda el área es una masa irreconocible de tejido desgarrado y sangrante. Cuando el centurión a cargo determina que el preso está al borde de la muerte, finalmente se detiene la golpiza.

Golgotha). Here they crucified him, and with him two others — one on each side and Jesus in the middle. Pilate had a notice prepared and fastened to the cross. It read: JESUS OF NAZARETH, THE KING OF THE JEWS. Many of the Jews read this sign, for the place where Jesus was crucified was near the city, and the sign was written in Aramaic, Latin and Greek. The chief priests of the Jews protested to Pilate, 'Do not write 'The King of the Jews,' but that this man claimed to be king of the Jews.' Pilate answered, 'What I have written, I have written.'" (John 19:16-22)

Begin comments on "Crucifixion":

The Roman soldiers see a great joke in this provincial Jew claiming to be king. They throw a robe across His shoulders and place a stick in His hand for a scepter. They still need a crown to make their travesty complete. Flexible branches covered with long thorns (commonly used in bundles for firewood) are plaited into the shape of a crown and this is pressed into His scalp. Again, there is copious bleeding, the scalp being one of the most vascular areas of the body.

After mocking Him and striking Him across the face, the soldiers take the stick from His hand and strike Him across the head, driving the thorns deeper into His scalp. Finally, they tire of their sadistic sport and the robe is torn from His back. Already having adhered to the clots of blood and serum in the wounds, its removal causes excruciating pain just as in the careless removal of a surgical bandage, and almost as though He were again being whipped the wounds once more begin to bleed.

In deference to Jewish custom, the Romans return His garments. The heavy patibulum of the cross is tied across His shoulders, and the procession of the condemned Christ, two thieves, and the execution detail of Roman soldiers headed by a centurion begins its slow journey along *Via Dolorosa*. In spite of His efforts to walk erect, the weight of the heavy wooden beam, together with the shock produced by copious blood loss, is too much. He stumbles and falls. The rough wood of the beam gouges into the lacerated skin and muscles of the shoulders. He tries to rise, but human muscles have been pushed beyond their endurance.

[Adaptado de: ["Un médico testifica sobre la crucifixión," Dr. C. Truman Davis, konnections.com/Kcundick/crucifix.html]

Fin de los comentarios sobre la "Flagelación"

La Crucifixión de Cristo - El Sacrificio Expiatorio

"Entonces Pilato se lo entregó a ellos, para que lo crucificaran. Y ellos tomaron a Jesús y se lo llevaron. Con su cruz a cuestas, Jesús salió al llamado 'Lugar de la Calavera', que en hebreo es 'Gólgota', y allí lo crucificaron. Con él estaban otros dos, uno a cada lado suyo, y Jesús en medio de ellos. Además, Pilato escribió también un título, que puso sobre la cruz, el cual decía: JESÚS NAZARENO, REY DE LOS JUDÍOS. Y muchos de los judíos leyeron este título, porque el lugar donde Jesús fue crucificado estaba cerca de la ciudad. Este título estaba escrito en hebreo, griego y latín. Los principales sacerdotes de los judíos le dijeron a Pilato: 'no escribas 'Rey de los judíos'; sino que él dijo: 'Soy Rey de los judíos' Pero Pilato les respondió: 'Lo que he escrito, escrito queda.'" (Juan 19:16-22)

Inicio de los comentarios sobre la "Crucifixión":

Los soldados romanos ven una gran broma en este judío provinciano que dice ser rey. Le echan un manto sobre los hombros y le ponen un palo en la mano a modo de cetro. Todavía necesitan una corona para completar su parodia. Las ramas flexibles cubiertas de largas espinas (comúnmente utilizadas en haces para leña) se trenzan en forma de corona y ésta se presiona en Su cuero cabelludo. Una vez más, hay un sangrado abundante, siendo el cuero cabelludo una de las áreas más vasculares del cuerpo.

Después de burlarse de Él y golpearlo en la cara, los soldados le quitan el palo de la mano y lo golpean en la cabeza, clavándole las espinas más profundamente en el cuero cabelludo. Finalmente, se cansan de su juego sádico y le arrancan el manto de la espalda. Ya habiéndose adherido a los coágulos de sangre y suero en las heridas, al removerlo provoca un dolor insoportable al igual que cuando quitan descuidadamente un vendaje quirúrgico, y casi como si de nuevo estuviera siendo azotado las heridas una vez más empezar a sangrar.

En consideración a la costumbre judía, los romanos devuelven Sus vestiduras. El pesado patíbulo de la cruz está atado sobre sus hombros, y la procesión del Cristo condenado, dos ladrones y el destacamento de ejecución

The centurion, anxious to get on with the crucifixion, selects a stalwart North African onlooker, Simon of Cyrene, to carry the cross. Jesus follows, still bleeding and sweating the cold, clammy sweat of shock, until the 650-yard journey from the fortress Antonia to Golgotha is finally completed.

Jesus is offered wine mixed with myrrh, a mild analgesic mixture. He refuses to drink. Simon is ordered to place the patibulum on the ground and Jesus quickly thrown backward with His shoulders against the wood. The legionnaire feels for the depression at the front of the wrist. He drives a heavy, square, wrought-iron nail through the wrist and deep into the wood. Quickly, he moves to the other side and repeats the action being careful not to pull the arms too tightly, but to allow some flexion and movement. The patibulum is then lifted in place at the top of the stipes and the titulus reading "Jesus of Nazareth, King of the Jews" is nailed in place. The left foot is now pressed backward against the right foot, and with both feet extended, toes down, a nail is driven through the arch of each, leaving the knees moderately flexed. The Victim is now crucified. As He slowly sags down with more weight on the nails in the wrists excruciating pain shoots along the fingers and up the arms to explode in the brain -- the nails in the wrists are putting pressure on the median nerves. As He pushes Himself upward to avoid this stretching torment, He places His full weight on the nail through His feet. Again, there is the searing agony of the nail tearing through the nerves between the metatarsal bones of the feet.

At this point, as the arms fatigue, great waves of cramps sweep over the muscles, knotting them in deep, relentless, throbbing pain. With these cramps comes the inability to push Himself upward. Hanging by his arms, the pectoral muscles are paralyzed and the intercostal muscles are unable to act. Air can be drawn into the lungs, but cannot be exhaled. Jesus fights to raise Himself in order to get even one short breath. Finally, carbon dioxide builds up in the lungs and in the blood stream and the cramps partially subside. Spasmodically, he is able to push Himself upward to exhale and bring in the life-giving oxygen. It was

de los soldados romanos encabezados por un centurión, comienzan su lento recorrido por la Vía Dolorosa. A pesar de sus esfuerzos por caminar erguido, el peso de la pesada viga de madera, junto con el impacto que produce la copiosa pérdida de sangre, es demasiado. Tropieza y cae. La madera áspera de la viga perfora la piel lacerada y los músculos de los hombros. Intenta levantarse, pero los músculos humanos han superado su resistencia.

El centurión, ansioso por continuar con la crucifixión, elige a un espectador incondicional del norte de África, Simón de Cirene, para que lleve la cruz. Jesús lo sigue, todavía sangrando y sudando el sudor frío y húmedo de la conmoción, hasta que finalmente se completa el viaje de 650 yardas desde la fortaleza Antonia hasta el Gólgota.

A Jesús se le ofrece vino mezclado con mirra, una suave mezcla analgésica. Se niega a beber. A Simón se le ordena que coloque el patíbulo en el suelo y tiran a Jesús rápidamente con sus hombros contra la madera. El legionario busca el cuenco en la parte delantera de la muñeca. Clava un clavo pesado, cuadrado, de hierro forjado a través de la muñeca y profundamente en la madera. Rápidamente, se mueve hacia el otro lado y repite la acción teniendo cuidado de no tirar de los brazos con demasiada fuerza, sino de permitir cierta flexión y movimiento. Luego se levanta el patíbulo en su lugar en la parte superior del poste y el título que dice "Jesús de Nazaret, Rey de los Judíos" está clavado en su lugar.

El pie izquierdo es presionado contra el pie derecho, y con ambos pies extendidos, dedos de los pies hacia abajo, un clavo a través del arco de cada uno, dejando las rodillas un poco flexionadas. La Víctima ahora está crucificada. Mientras lentamente se hunde hacia abajo con más peso sobre los clavos en las muñecas, tiene brotes de dolor insoportables a lo largo de los dedos y los brazos hasta explotar en el cerebro - los clavos en el escrito están ejerciendo presión sobre los nervios medianos. A medida que se impulsa hacia arriba para evitar este tormentoso estiramiento, pone todo su peso en el clavo a través de sus pies. Una vez más, está la agonía abrasadora del clavo desgarrando los nervios entre los huesos metatarsianos de los pies.

undoubtedly during these periods that He uttered the seven short sentences recorded.

[Adapted from – “A Physician Testifies About the Crucifixion,” Dr. C. Truman Davis, konnections.com/Kcundick/crucifix.html]

End of comments on “Crucifixion”

“From the sixth hour until the ninth hour darkness came over all the land. About the ninth hour Jesus cried out in a loud voice, ‘Eloi, Eloi, lama sabachthani?’ - which means, ‘My God, my God, why have you forsaken me?’ ... When Jesus had cried out again in a loud voice, he gave up his spirit. At that moment the curtain of the temple was torn in two from top to bottom. The earth shook and the rocks split. The tombs broke open and the bodies of many holy people who had died were raised to life. They came out of the tombs, and after Jesus’ resurrection they went into the holy city and appeared to many people. When the centurion and those with him who were guarding Jesus saw the earthquake and all that had happened, they were terrified, and exclaimed, ‘Surely he was the Son of God!’” (Matthew 27:45-46, 50-54)

Comment: John adds *“Later, knowing that all was now completed, and so that the Scripture would be fulfilled, Jesus said, ‘I am thirsty.’ A jar of wine vinegar was there, so they soaked a sponge in it, put the sponge on a stalk of the hyssop plant, and lifted it to Jesus’ lips. When he had received the drink, Jesus said, ‘It is finished.’ With that, he bowed his head and gave up his spirit.”* (John 19:28-30)

Comment: The curtain separating the Holy Place from the Most Holy --where God’s presence was before Babylon captivity-- was torn from top to bottom allowing every Jew to see and have access to the Holy of Holies.

Comment: It is significant that the curtain was torn from top indicating not done by man.

Comment: *“But now in Christ Jesus you, all non-Jews, who once were far away have been brought near through the blood of Christ. For he himself is our peace, who has made the two one and has destroyed the barrier, the dividing wall of hostility, by abolishing in his flesh the law with its commandments and regulations.”* (Ephesians 2:13-15)

En este punto, cuando los brazos se fatigan, grandes oleadas de calambres recorren los músculos, anudándolos en un dolor punzante, profundo e implacable. Con estos calambres viene la incapacidad de empujarse hacia arriba. Colgando de sus brazos, los músculos pectorales están paralizados y los músculos intercostales son incapaces de actuar. Puede introducirse aire en los pulmones, pero no puede ser exhalado. Jesús lucha por levantarse a sí mismo con el fin de tener aunque sea una respiración corta. Finalmente, el dióxido de carbono se acumula en los pulmones y en el torrente sanguíneo y los calambres disminuyen parcialmente. Espasmódicamente, es capaz de empujarse hacia arriba para exhalar y traer el oxígeno que da vida. Sin duda, fue durante estos períodos cuando pronunció las siete breves frases registradas. [Adaptado de: "Un Médico Testifica sobre la crucifixión", Dr. C. Truman Davis, konnections.com/Kcundick/crucifix.html]

Fin de los comentarios sobre la “Crucifixión”

“Desde el mediodía y hasta las tres de la tarde hubo tinieblas sobre toda la tierra. Cerca de las tres de la tarde, Jesús clamó a gran voz. Decía: ‘Elí, Elí, ¿lema sabactani?’, es decir, ‘Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?’, ... Pero Jesús, después de clamar nuevamente a gran voz, entregó el espíritu. En ese momento el velo del templo se rasgó en dos, de arriba hacia abajo; la tierra tembló, las rocas se partieron, los sepulcros se abrieron, y muchos cuerpos de santos, que ya habían muerto, volvieron a vivir. Después de la resurrección de Jesús, éstos salieron de sus sepulcros y fueron a la santa ciudad, donde se aparecieron a muchos. Al ver el terremoto y las cosas que habían sucedido, el centurión y los que estaban con él custodiando a Jesús se llenaron de miedo, y dijeron: ‘¡En verdad, éste era Hijo de Dios!’” (Mateo 27:45-46, 50-54)

Comentario: Juan agrega: *“Después de esto, y como Jesús sabía que ya todo estaba consumado, dijo ‘Tengo sed’, para que la Escritura se cumpliera. Había allí una vasija llena de vinagre; entonces ellos empaparon una esponja en el vinagre, la pusieron en un hisopo, y se la acercaron a la boca. Cuando Jesús probó el vinagre, dijo ‘Consumado es’; luego inclinó la cabeza y entregó el espíritu.”* (Juan 19:28-30)

Comentario: La cortina que separa el Lugar Santo del Santísimo, donde estaba la presencia de Dios antes

Christ's Burial

"Because the Jews did not want the bodies left on the crosses during the Sabbath, they asked Pilate to have the legs broken and the bodies taken down. The soldiers therefore came and broke the legs of the first man who had been crucified with Jesus, and then those of the other. But when they came to Jesus and found that he was already dead, they did not break his legs. Instead, one of the soldiers pierced Jesus' side with a spear, bringing a sudden flow of blood and water. The man who saw it has given testimony, and his testimony is true. He knows that he tells the truth, and he testifies so that you also may believe. These things happened so that the scripture would be fulfilled: 'Not one of his bones will be broken,' and, as another scripture says, 'They will look on the one they have pierced.'" (John 19:31-37)

"Later, Joseph of Arimathea asked Pilate for the body of Jesus. Now Joseph was a disciple of Jesus, but secretly because he feared the Jews. With Pilate's permission, he came and took the body away. He was accompanied by Nicodemus, the man who earlier had visited Jesus at night. Nicodemus brought a mixture of myrrh and aloes, about seventy-five pounds. Taking Jesus' body, the two of them wrapped it, with the spices, in strips of linen. This was in accordance with Jewish burial customs. At the place where Jesus was crucified, there was a garden, and in the garden a new tomb, in which no one had ever been laid. ... He rolled a big stone in front of the entrance to the tomb and went away." (John 19:38-42; Matthew 27:60)

Christ's Resurrection

"When the Sabbath was over, Mary Magdalene, Mary the mother of James, and Salome bought spices so that they might go to anoint Jesus' body. Very early on the first day of the week, just after sunrise, they were on their way to the tomb and they asked each other, 'Who will roll the stone away from the entrance of the tomb?' But when they looked up, they saw that the stone, which was very large, had been rolled away. As they entered the tomb, they saw a young man dressed in a white robe sitting on the right side, and they were alarmed. 'Don't be alarmed,' he said. 'You are looking for Jesus the Nazarene, who was crucified. He has risen! He is not here. See the place where they laid him. But go, tell his disciples and Peter, 'He is going ahead

del cautiverio de Babilonia, permitió a todos los judíos ver y tener acceso.

Comentario: Es significativo que la cortina se rasgó desde arriba indicando que no lo hizo el hombre.

Comentario: *"Pero ahora, en Cristo Jesús, ustedes (que no son judíos), que en otro tiempo estaban lejos, han sido acercados por la sangre de Cristo. Porque él es nuestra paz. De dos pueblos hizo uno solo, al derribar la pared intermedia de separación y al abolir en su propio cuerpo las enemistades. Él puso fin a la ley de los mandamientos expresados en ordenanzas, para crear en sí mismo, de los dos pueblos, una nueva humanidad, haciendo la paz"* (Efesios 2:13-15)

El Entierro de Cristo

"Como era la preparación de la pascua, y a fin de que los cuerpos no se quedaran en la cruz durante el día de reposo (ya que aquel día de reposo era de gran solemnidad), los judíos le rogaron a Pilato que se les quebraran las piernas y se les quitara de allí. Entonces los soldados fueron y le quebraron las piernas al primero, lo mismo que al otro que había sido crucificado con él. Cuando llegaron a Jesús, como lo vieron ya muerto, no le quebraron las piernas. Pero uno de los soldados le abrió el costado con una lanza, y al instante le brotó sangre y agua. El que vio esto da testimonio, y su testimonio es verdadero; y él sabe que dice la verdad, para que ustedes también crean. Porque estas cosas sucedieron para que se cumpliera la Escritura: 'No será quebrado ningún hueso suyo.' Además, hay también otra Escritura que dice: 'Mirarán al que traspasaron'." (Juan 19:31-37)

"José de Arimatea era discípulo de Jesús, aunque por miedo a los judíos lo mantenía en secreto. Después de todo esto, José le rogó a Pilato que le permitiera llevarse el cuerpo de Jesús, y Pilato se lo permitió. Entonces José fue y se llevó el cuerpo de Jesús. También Nicodemo, el que antes había visitado a Jesús de noche, llegó con un compuesto de mirra y de aloes, como de treinta kilos. Tomaron el cuerpo de Jesús y lo envolvieron en lienzos con especias aromáticas, como acostumbran los judíos sepultar a sus muertos. En el lugar donde Jesús fue crucificado, había un huerto, y en el huerto había un sepulcro nuevo, en el que aún no habían puesto a

of you into Galilee. There you will see him, just as he told you.' Trembling and bewildered, the women went out and fled from the tomb. They said nothing to anyone, because they were afraid." (Mark 16:1-8)

Comment: Matthew stated there was a violent earthquake, for an angel of the Lord came down from heaven and, going to the tomb, rolled back the stone and sat on it. (Matthew 28:3)

"But Mary stood outside the tomb crying. As she wept, she bent over to look into the tomb and saw two angels in white, seated where Jesus' body had been, one at the head and the other at the foot. They asked her, 'Woman, why are you crying?' 'They have taken my Lord away,' she said, 'and I don't know where they have put him.' At this, she turned around and saw Jesus standing there, but she did not realize that it was Jesus. 'Woman,' he said, 'why are you crying? Who is it you are looking for?' Thinking he was the gardener, she said, 'Sir, if you have carried him away, tell me where you have put him, and I will get him.' Jesus said to her, 'Mary.' She turned toward him and cried out in Aramaic, 'Rabboni!' meaning Teacher). Jesus said, 'Do not hold on to me, for I have not yet returned to the Father. Go instead to my brothers (brethren) and tell them, 'I am returning to my Father and your Father, to my God and your God.' Mary Magdalene went to the disciples with the news: 'I have seen the Lord!' And she told them that he had said these things to her." (John 20:11-18)

"Some of the guards (guarding Jesus' tomb) went into the city and reported to the chief priests everything that had happened. When the chief priests had met with the elders and devised a plan, they gave the soldiers a large sum of money, telling them, 'You are to say, His disciples came during the night and stole him away while we were asleep. If this report gets to the governor, we will satisfy him and keep you out of trouble.' So, the soldiers took the money and did as they were instructed." (Matthew 28:11-15)

"Now that same day two of them were going to a village called Emmaus, about seven miles from Jerusalem. They were talking with each other about everything that had happened. As they talked and discussed these things with each other, Jesus himself came up and walked along with them; but they were kept from recognizing him. ... (they

nadie... Después de hacer rodar una gran piedra a la entrada del sepulcro, se fue." (Juan 19:38-42. Mateo 27:60)

La Resurrección de Cristo

"Cuando pasó el día de reposo, María Magdalena, María la madre de Jacobo, y Salomé, compraron especias aromáticas para ir a ungir el cuerpo de Jesús. El primer día de la semana muy temprano, en cuanto salió el sol, fueron al sepulcro. Y unas a otras se decían: «¿Quién nos quitará la piedra para entrar al sepulcro?» Pero, al llegar, vieron que la piedra ya había sido removida, a pesar de que era muy grande. Cuando entraron en el sepulcro, vieron que en el lado derecho estaba sentado un joven, vestido con una túnica blanca. Ellas se asustaron, pero el joven les dijo: 'No se asusten. Ustedes buscan a Jesús el nazareno, el que fue crucificado. No está aquí. Ha resucitado. Miren el lugar donde lo pusieron. Pero vayan ahora y digan a sus discípulos, y a Pedro, 'Él va delante de ustedes a Galilea. Allí lo verán, tal y como él les dijo.' Ellas se espantaron, y temblando de miedo salieron corriendo del sepulcro. Y era tanto el miedo que tenían, que no le dijeron nada a nadie." (Mark 16:1-8)

Comentario: Mateo dijo que hubo un terremoto violento, porque un ángel del Señor descendió del cielo y, yendo a la tumba, quitó la piedra y se sentó sobre ella. (Mateo 28: 3)

"Pero María estaba afuera, llorando junto al sepulcro. Mientras lloraba, se inclinó para mirar dentro del sepulcro, y vio a dos ángeles con vestiduras blancas, que estaban sentados donde el cuerpo de Jesús había sido puesto; uno estaba a la cabecera, y el otro a los pies. Y le dijeron: 'Mujer, ¿por qué lloras?' Les dijo: 'Porque se han llevado a mi Señor, y no sé dónde lo han puesto.' Tan pronto dijo esto, María se dio vuelta y vio a Jesús, que estaba allí; pero no se dio cuenta de que era Jesús. Jesús le dijo: 'Mujer, ¿por qué lloras? ¿A quién buscas?' Ella, pensando que era el hortelano, le dijo: 'Señor, si tú te lo has llevado, dime dónde lo has puesto, y yo me lo llevaré.' Jesús le dijo: '¡María!' Entonces ella se volvió y le dijo en hebreo: 'Raboni!' (que quiere decir, Maestro). Jesús le dijo: 'No me toques, porque aún no he subido a donde está mi Padre; pero ve a donde están mis hermanos, y diles de mi parte que subo a mi Padre y Padre de ustedes, a mi Dios y Dios de ustedes.' Entonces María Magdalena fue a dar las nuevas a los discípulos, de que había visto al Señor, y de que él le había dicho estas cosas." (Juan 20:11-18)

said) we had hoped that he was the one who was going to redeem Israel. And what is more, it is the third day since all this took place. In addition, some of our women amazed us. They went to the tomb early this morning but didn't find his body. They came and told us that they had seen a vision of angels, who said he was alive. ... He (Jesus) said to them, 'How foolish you are, and how slow of heart to believe all that the prophets have spoken! Did not the Christ have to suffer these things and then enter his glory?' And beginning with Moses and all the Prophets, he explained to them what was said in all the Scriptures concerning himself. As they approached the village to which they were going, Jesus acted as if he were going farther. But they urged him strongly, 'Stay with us, for it is nearly evening; the day is almost over.' So, he went in to stay with them. When he was at the table with them, he took bread, gave thanks, broke it and began to give it to them. Then their eyes were opened and they recognized him, and he disappeared from their sight." (Luke 24:13-31)

"On the evening of that first day of the week, when the disciples were together, with the doors locked for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said, 'Peace be with you!' After he said this, he showed them his hands and side. The disciples were overjoyed when they saw the Lord. Again, Jesus said, 'Peace be with you! As the Father has sent me, I am sending you.' And with that he breathed on them and said, 'Receive the Holy Spirit. If you forgive anyone his sins, they are forgiven; if you do not forgive them, they are not forgiven.'" (John 20:19-23)

"The two that were on the road to Emmaus returned to the eleven in Jerusalem and while they were talking Jesus stood among them. ... "He said to them, 'This is what I told you while I was still with you: Everything must be fulfilled that is written about me in the Law of Moses, the Prophets and the Psalms.' Then he opened their minds so they could understand the Scriptures. He told them, "This is what is written: The Christ will suffer and rise from the dead on the third day, and repentance and forgiveness of sins will be preached in his name to all nations, beginning at Jerusalem. You are witnesses of these things. I am going to send you what my Father has promised; but stay in the city until you have been clothed with power from on high.'" (Luke 24:38, 44-49)

"Mientras ellas iban, algunos de la guardia (vigilando la tumba de Jesús) fueron a la ciudad y les contaron a los principales sacerdotes todo lo que había sucedido. Éstos se reunieron con los ancianos y, después de ponerse de acuerdo, dieron mucho dinero a los soldados y les dijeron: 'Ustedes digan que sus discípulos fueron de noche y se robaron el cuerpo, mientras ustedes estaban dormidos. Si el gobernador se entera de esto, nosotros lo convenceremos y a ustedes los pondremos a salvo. Ellos tomaron el dinero y siguieron las instrucciones recibidas.'" (Mateo 28:11-15)

"Ese mismo día, dos de ellos iban de camino a una aldea llamada Emaús, que distaba de Jerusalén sesenta estadios. Iban hablando de todo lo que había sucedido, y mientras hablaban y discutían entre sí, Jesús mismo se acercó y los iba acompañando. Pero ellos no lo reconocieron, y es que parecían tener vendados los ojos... (ellos dijeron) Nosotros teníamos la esperanza de que él habría de redimir a Israel. Sin embargo, ya van tres días de que todo esto pasó. Aunque también nos han dejado asombrados algunas mujeres de entre nosotros, que fueron al sepulcro antes de que amaneciera. Como no hallaron el cuerpo, han venido a decirnos que tuvieron una visión, en la que unos ángeles les dijeron que él vive... (Jesús les dijo): '¡Ay, insensatos! ¡Cómo es lento su corazón para creer todo lo que los profetas han dicho! ¿Acaso no era necesario que el Cristo padeciera estas cosas, antes de entrar en su gloria?' Y partiendo de Moisés, y siguiendo por todos los profetas, comenzó a explicarles todos los pasajes de las Escrituras que hablaban de él. Cuando llegaron a la aldea adonde iban, Jesús hizo como que iba a seguir adelante, pero ellos lo obligaron a quedarse. Le dijeron: 'Quédate con nosotros, porque ya es tarde, y es casi de noche.' Y Jesús entró y se quedó con ellos. Mientras estaba sentado a la mesa con ellos, tomó el pan y lo bendijo; luego lo partió y les dio a ellos. En ese momento se les abrieron los ojos, y lo reconocieron; pero él desapareció de su vista." (Lucas 24:13-31)

"La noche de ese mismo día, el primero de la semana, los discípulos estaban reunidos a puerta cerrada en un lugar, por miedo a los judíos. En eso llegó Jesús, se puso en medio y les dijo: 'La paz sea con ustedes.' Y mientras les decía esto, les mostró sus manos y su costado. Y los discípulos se regocijaron al ver al Señor. Entonces Jesús les dijo una vez más: 'La paz sea con ustedes. Así como el Padre me envió, también yo los envío a ustedes.' Y habiendo dicho esto, sopló y les dijo:

"A week later his disciples were in the house again, and Thomas was with them. Though the doors were locked, Jesus came and stood among them and said, 'Peace be with you!' Then he said to Thomas, 'Put your finger here; see my hands. Reach out your hand and put it into my side. Stop doubting and believe.'" (John 20:26-27)

Christ, "The Son of the Living God" (Matthew 16:15, 16) said to His disciples that He would create a group of "called out people" (church) that God would put into a Kingdom which would come with power during the lifetime of some present.

He was more specific about the time His Kingdom would come when *"he said to them, 'I tell you the truth, some who are standing here will not taste death before they see the kingdom of God come with power.'" (Mark 9:1)*

Comment: Therefore, we see Christ would be establishing his church during the lifetime of some of his hearers.

Shortly after Jesus told Judas that he would betray Him, He said, *"You are those who have stood by me in my trials. And I confer on you a kingdom, just as my Father conferred one on me, ³⁰ so that you may eat and drink at my table in my kingdom and sit on thrones, judging the twelve tribes of Israel."* (Luke 22:28-30)

Comment: Some believe the apostles were put into Christ's church at this time as He appointed to them His Kingdom.

"That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked at and our hands have touched-this we proclaim concerning the Word of life. The life appeared; we have seen it and testify to it, and we proclaim to you the eternal life, which was with the Father and has appeared to us. We proclaim to you what we have seen and heard, so that you also may have fellowship with us. And our fellowship is with the Father and with his Son, Jesus Christ." (1 John 1:1-3)

As He was ready to return to God, the Father, "Jesus came to them and said, 'All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore, go and make disciples of all

'Reciban el Espíritu Santo. A quienes ustedes perdonen los pecados, les serán perdonados; y a quienes no se los perdonen, no les serán perdonados.'" (Juan 20:19-23)

"...pero Jesús les dijo: '¿Por qué se asustan? ¿Por qué dan cabida a esos pensamientos en su corazón?'" "Luego les dijo: 'Lo que ha pasado conmigo es lo mismo que les anuncié cuando aún estaba con ustedes: que era necesario que se cumpliera todo lo que está escrito acerca de mí en la ley de Moisés, en los profetas y en los salmos.' Entonces les abrió el entendimiento para que pudieran comprender las Escrituras, y les dijo: 'Así está escrito, y así era necesario, que el Cristo padeciera y resucitara de los muertos al tercer día, y que en su nombre se predicara el arrepentimiento y el perdón de pecados en todas las naciones, comenzando por Jerusalén. De esto, ustedes son testigos. Yo voy a enviar sobre ustedes la promesa de mi Padre; pero ustedes, quédense en la ciudad de Jerusalén hasta que desde lo alto sean investidos de poder.'" (Lucas 24:38, 44-49)

"Ocho días después, sus discípulos estaban otra vez a puerta cerrada, y Tomás estaba con ellos. Estando las puertas cerradas, Jesús llegó, se puso en medio de ellos y les dijo: 'La paz sea con ustedes.' Luego le dijo a Tomás: 'Pon aquí tu dedo, y mira mis manos; y acerca tu mano, y métela en mi costado; y no seas incrédulo, sino creyente.'" (John 20:26-27)

Cristo, "El Hijo del Dios Viviente" (Mateo 16:15-16) dijo a Sus discípulos que crearía un grupo de "gente convocada" (la iglesia) que Dios pondría en un Reino y que vendría con poder durante la vida de algunos de los presentes.

Él fue más específico sobre el momento en que vendría Su Reino cuando *"Jesús les dijo: 'De cierto les digo que algunos de los que están aquí no morirán hasta que vean llegar el reino de Dios con poder.'" (Marcos 9:1).*

Comentario: Por lo tanto, vemos que Cristo estaría estableciendo su iglesia durante la vida de algunos de sus oyentes.

Poco después de que Jesús le dijera a Judas que lo traicionaría, dijo: *"Pero son ustedes los que han permanecido conmigo en mis pruebas. Por tanto, yo les asigno un reino, así como mi Padre me lo asignó a mí, para que en mi reino coman y beban a mi mesa, y se sienten en*

nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. Surely, I am with you always, to the very end of the age.” (Matthew 28:18-20)

“He said to them, ‘Go into all the world and preach the good news to all creation. Whoever believes and is baptized will be saved, but whoever does not believe will be condemned.” (Mark 16:15-17)

“In my former book, Theophilus, I wrote about all that Jesus began to do and to teach until the day he was taken up to heaven, after giving instructions through the Holy Spirit to the apostles he had chosen. After his suffering, he showed himself to these men and gave many convincing proofs that he was alive. He appeared to them over a period of forty days and spoke about the kingdom of God. On one occasion, while he was eating with them, he gave them this command: ‘Do not leave Jerusalem, but wait for the gift my Father promised, which you have heard me speak about. For John baptized with water, but in a few days, you will be baptized with the Holy Spirit.’ So, when they met together, they asked him, ‘Lord, are you at this time going to restore the kingdom to Israel?’”

“He said to them: ‘It is not for you to know the times or dates the Father has set by his own authority. But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth.’ After he said this, he was taken up before their very eyes, and a cloud hid him from their sight.”

“They were looking intently up into the sky as he was going, when suddenly two men dressed in white stood beside them. ‘Men of Galilee,’ they said, ‘why do you stand here looking into the sky? This same Jesus, who has been taken from you into heaven, will come back in the same way you have seen him go into heaven.’ Then they returned to Jerusalem from the hill called the Mount of Olives, a Sabbath day’s walk from the city. When they arrived, they went upstairs to the room where they were staying. Those present were Peter, John, James and Andrew; Philip and Thomas, Bartholomew and Matthew; James son of Alphaeus and Simon the Zealot, and Judas son of James. They all joined together constantly in prayer, along with the

tronos para juzgar a las doce tribus de Israel.” (Lucas 22:28-30)

Comentario: Algunos consideran que los apóstoles fueron puestos en la iglesia de Cristo en ese momento cuando Él les asignó un Reino.

“Lo que era desde el principio, lo que hemos oído, lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos contemplado, y palpamos nuestras manos referentes al Verbo de vida, la vida que se ha manifestado, y que nosotros hemos visto y de la que damos testimonio, es la que nosotros les anunciamos a ustedes: la vida eterna, la cual estaba con el Padre, y se nos ha manifestado. Así que, lo que hemos visto y oído es lo que les anunciamos a ustedes, para que también ustedes tengan comunión con nosotros. Porque nuestra comunión es con el Padre y con su Hijo Jesucristo.” (1 Juan 1:1-3)

Mientras estaba listo para regresar a Dios, el Padre “Jesús se acercó y les dijo: ‘Toda autoridad me ha sido dada en el cielo y en la tierra. Por tanto, vayan y hagan discípulos en todas las naciones, y bautícenlos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. Enseñenles a cumplir todas las cosas que les he mandado. Y yo estaré con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo.’” (Mateo 28:18-20)

“Y les dijo: ‘Vayan por todo el mundo y prediquen el evangelio a toda criatura. El que crea y sea bautizado, se salvará; pero el que no crea, será condenado.’” (Marcos 16:15-17)

“En mi libro anterior, Teófilo, escribí sobre todo lo que Jesús comenzó a hacer y a enseñar hasta el día en que fue llevado al cielo, después de dar instrucciones por medio del Espíritu Santo a los apóstoles que había elegido. Después de su sufrimiento, se mostró a estos hombres dándoles muchas pruebas convincentes de que estaba vivo. Se les apareció durante un período de cuarenta días y les habló del reino de Dios. En una ocasión, mientras comía con ellos, les dio este mandamiento: ‘No salgan de Jerusalén, sino esperen el regalo que prometió mi Padre, del que me han oído hablar. Porque Juan bautizó con agua, pero en unos pocos días, serás bautizado con el Espíritu Santo’. Por lo tanto, los que estaban reunidos, le preguntaron: ‘Señor, ¿es ahora cuando vas a restablecer el reino a Israel?’”

women and Mary the mother of Jesus, and with his brothers.” (Acts 1:1-14)

Comment: For the first time following the sin of Adam and Eve, man would soon have a way opened for them to be reconciled to God.

What Some Secular Writers Wrote About Jesus

Even though it is in the Bible that Jesus is revealed, there is considerable evidence outside the Bible confirming that Jesus is a historical person, just as the Bible presents him. These external writings by ancient historians corroborate what the Bible tells about him.

Thallus

Matthew states *“They had crucified him ... and sitting down, they kept watch over him there ... from the sixth hour until the ninth hour darkness came over all the land.”* (Matthew 27:35-36; 45-46)

Mark put it this way *“At the sixth hour darkness came over the whole land until the ninth hour.”* (Mark 15:33)

Thallus, a Samaritan-born historian who lived and worked in Rome about A.D. 52, quoted by Julius Africanus, a Christian chronographer of the late second century. "Thallus, in the third book of his histories, explains away this darkness as an eclipse of the sun." Africanus stated his objection to the report arguing that an eclipse of the sun cannot occur during the full moon, as was the case when Jesus died at Passover time. The force of the reference to Thallus is that the circumstances of Jesus' death were known and discussed in the Imperial City as early as the middle of the first century. The fact of Jesus' crucifixion must have been fairly well known by that time, to the extent that unbelievers like Thallus thought it necessary to explain the matter of the darkness as a natural phenomenon. ... Ironically, Thallus' efforts have been turned into the mainstream of historical proof for Jesus and for the reliability of Mark's account of the darkness at his death." [F. F. Bruce, "The New Testament Documents," Eerdmens, p. 113 cited by Edward C. Wharton, "Christianity: A Clear Case of History" Howard p. 7]

Mara bar-Serapion

A manuscript in the British Museum preserves the text of a letter sent to his son by a Syrian named Mara Bar-Serapion. Most scholars date it to shortly after 73. AD

“Él les dijo: 'No les corresponde a ustedes saber las horas o fechas que el Padre ha fijado por su propia autoridad. Pero recibirán poder cuando el Espíritu Santo venga sobre ustedes; y serán mis testigos en Jerusalén, y en toda Judea y Samaria, y hasta los confines de la tierra'. Habiendo dicho esto, se lo llevaron ante sus propios ojos, y una nube lo ocultó de su vista.”

“Mientras miraban al cielo y veían cómo él se alejaba, dos varones vestidos de blanco se pusieron junto a ellos y les dijeron: ‘Varones galileos, ¿por qué están mirando al cielo? Este mismo Jesús, que ustedes han visto irse al cielo, vendrá de la misma manera que lo vieron desaparecer.’ Entonces los apóstoles volvieron a Jerusalén desde el monte del Olivar, que dista de Jerusalén poco más de un kilómetro. Cuando llegaron a Jerusalén, subieron al aposento alto, donde se hallaban Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo hijo de Alfeo, Simón el Zelote y Judas, el hermano de Jacobo. Todos ellos oraban y rogaban a Dios continuamente, en unión de las mujeres, de María la madre de Jesús, y de sus hermanos.” (Hechos 1:1-14)

Comentario: Por primera vez tras el pecado de Adán y Eva, el hombre pronto tendría un camino abierto para reconciliarse con Dios.

Lo Que Escribieron Algunos Escritores Seculares Sobre Jesús

Aunque es en la Biblia donde se revela a Jesús, hay evidencia considerable fuera de la Biblia que confirma que Jesús es una persona histórica, tal como la Biblia lo presenta. Estos escritos externos colaboran con lo que la Biblia dice sobre él. Note algunos historiadores antiguos que mencionan a Jesús:

Talo

Mateo dice: *“Después de que lo crucificaron... Luego se sentaron a custodiarlo...Desde el mediodía y hasta las tres de la tarde hubo tinieblas sobre toda la tierra.”* (Matthew 27:35-36; 45-46)

Marcos lo dijo de esta manera: *“Desde el mediodía y hasta las tres de la tarde hubo tinieblas sobre toda la tierra”* (Marcos 15:33)

Talo, un historiador de origen samaritano que vivió y trabajó en Roma alrededor del año 52 d.C., citado por Julio Africano, un cronógrafo cristiano de finales del siglo II. "Talo, en el

during the first century. The father illustrated the folly of persecuting wise men like Socrates, Pythagoras, and the wise king of the Jews, which the context obviously shows to be Jesus. "What advantage did the Athenians gain from putting Socrates to death? Famine and plague came upon them as a judgment for their crime. What advantage did the men of Samos gain from burning Pythagoras? In a moment their land was covered with sand. What advantage did the Jews gain from executing their king? It was just after that that their kingdom was abolished. God justly avenged these three wise men: the Athenians died of hunger; the Samians were overwhelmed by the seas; the Jews, ruined and driven from their land, live in complete dispersion. ... Nor did the wise King die for good; he lived on in the teaching which He had given". [British Museum Syriac Mss., F. F. Bruce, "Jesus and Christian Origins Outside the New Testament", p. 31. cited by Edward C. Wharton in his book "Christianity: A Clear Case of History"]

Cornelius Tacitus

A Roman historian living from about AD 50 to AD 100 wrote regarding Nero's fire. "Consequently, to get rid of the report, Nero fastened the guilt and inflicted the most exquisite tortures on a class hated for their abominations, called Christians by the populace. Christus, from whom the name had its origin, suffered the extreme penalty during the reign of Tiberius at the hands of one of our procurators, Pontius Pilatus."

["The Annals and the Histories," 15:44. From Britannica Great Books, Vol. 15, p. 168. cited by Edward C. Wharton in his book "Christianity: A Clear Case of History"]

Plinius Secundus

A Roman governor in AD 112 wrote Emperor Trajan "They (Christians) were in the habit of meeting on a certain fixed day before it was light, when they sang an anthem to Christ as God, and bound themselves by a solemn oath not to commit any wicked deed ... after which it was their custom to separate, and then meet again to partake of food, but food of an ordinary kind." ["Epistles," 10:96. cited by Edward C. Wharton in his book "Christianity: A Clear Case of History"]

Seutonius

An analyst and court official of the Imperial House during the reign of Hadrian wrote about AD 120 in the *Life of Claudius*. "As the Jews were making constant disturbances at the instigation of Chrestus, he (Claudius) expelled them from Rome." Edward C. Wharton states: "The reason for the fame of this quotation is due to the fact that Luke, some sixty years earlier, had recorded this same incident as the reason for the apostle Paul yoking up with a

tercer libro de sus historias, explica esta oscuridad como un eclipse de sol". Africanus expresó su objeción al informe argumentando que un eclipse de sol no puede ocurrir durante la luna llena, como fue el caso cuando Jesús murió en el tiempo de la Pascua. Lo fuerte de la referencia a Talo es que las circunstancias de la muerte de Jesús fueron conocidas y discutidas en la Ciudad Imperial ya a mediados del primer siglo. El hecho de la crucifixión de Jesús debe haber sido bastante conocido en ese momento, hasta el punto de que incrédulos como Talo pensaron que era necesario explicar el asunto de las tinieblas como un fenómeno natural. ...Irónicamente, los esfuerzos de Talo se han convertido en un acontecimiento de conocimiento común sobre la prueba histórica sobre Jesús y de la confiabilidad del relato de Marcos sobre la oscuridad en su muerte". [FF Bruce, "Los Documentos del Nuevo Testamento", Eerdmens, pág. 113 y Edward C. Wharton, "El Cristianismo: Un Caso Claro Histórico" Howard p. 7.]

Mara bar-Serapion

Un manuscrito del Museo Británico conserva el texto de una carta enviada a su hijo por un sirio llamado Mara Bar-Serapion. La mayoría de los eruditos la fechan poco después del 73 d.C. durante el primer siglo. El padre ilustró la locura de perseguir a hombres sabios como Sócrates, Pitágoras y el sabio rey de los judíos, que el contexto obviamente muestra que es Jesús. "¿Qué ventaja obtuvieron los atenienses al dar muerte a Sócrates? El hambre y la peste les sobrevinieron como juicio por su crimen. ¿Qué ventaja obtuvieron los hombres de Samos al quemar a Pitágoras? En un momento su tierra se cubrió de arena. ¿Qué ventaja obtuvieron los judíos al ejecutar a su rey? Fue justo que después de eso, su reino fuera abolido. Dios vengó justamente a estos tres sabios: los atenienses murieron de hambre; los samianos fueron abrumados por los mares; los judíos, arruinados y expulsados de su tierra, viven en completa dispersión. ... Tampoco el Rey sabio murió para siempre; vivió en la enseñanza que Él había dado". [Museo Británico Syriac Mss., F. F. Bruce, "Jesús y los Orígenes Cristianos Fuera del Nuevo Testamento", pág. 31. citado por Edward C. Wharton en su libro "El Cristianismo: Un Caso Claro Histórico"]

Cornelio Tácito

Un historiador romano que vivió aproximadamente entre el 50 y el 100 d.C. escribió sobre el incendio de Nerón: "En consecuencia, para deshacerse del informe, Nerón fijó la culpa e infligió las torturas más exquisitas (singularmente crueles) a una clase odiada por sus abominaciones, llamada

Christian Jewish couple named Aquila and Priscilla (Acts 18:1-2). Again, the mention of Christ in the historical context is observed in extra-biblical literature.” [Edward C. Wharton, “Christianity: A Clear Case of History,” Howard p. 11]

Flavius Josephus

Josephus was a first-century Romano-Jewish historian who was born in Jerusalem—then part of Roman Judea— in AD 33. Josephus has an interesting observation. "And there arose about this time Jesus, a wise man, if indeed we should call him a man; for he was a doer of marvelous deeds, a teacher of men who receive the truth with pleasure. He won over many Jews and also many Greeks. This man was the Messiah. And when Pilate had condemned him to the cross at the instigation of our own leaders, those who had loved him from the first did not cease. For he appeared to them on the third day alive again, as the prophets had predicted and said many other wonderful things about him. And even now the race of Christians, so named after him, has not yet died out. [“Antiquities,” 18,3,3. cited by Edward C. Wharton in his book “Christianity: A Clear Case of History” Howard p.11]

Early Jewish And Gentile Writers

The following quote from F. F. Bruce summarizes this very clearly. "Whatever else may be thought of the evidence from early Jewish and Gentile writers...it does at least establish, for those who refuse the witness of Christian writings, the historical character of Jesus himself. Some writers may toy with the fancy of a 'Christ-myth,' but they do not do so on the ground of historical evidence. The historicity of Christ is as axiomatic (self-evident) for an unbiased historian as the historicity of Julius Caesar. It is not historians who propagate the 'Christ-myth' theories." [F. F. Bruce, “The New Testament Documents.” P. 119. cited by Edward C. Wharton in his book “Christianity: A Clear Case of History”]

Conclusion

Jesus of Nazareth was God’s Mystery. Following Jesus’ temptations by Satan, that rebellious angel, Jesus began proclaiming His message of forgiveness and salvation. After Jesus’ atoning sacrifice (crucifixion), His resurrection and ascension, His message of reconciliation began to be proclaimed and offered to all men. Everyone who puts their faith, trust and obedience in Him are reconciled to their Creator and put in Christ's Body, His church.

cristianos por el populacho. Cristus, de quien el nombre tiene su origen, sufrió la pena extrema durante el reinado de Tiberio a manos de uno de nuestros procuradores, Poncio Pilato". [“Los Anales y las Historias,” 15:44. De Britannica Great Books, vol. 15, pág. 168. citado por Edward C. Wharton en su libro “El Cristianismo: Un Caso Claro Histórico”]

Plinius Secundus

Un gobernador romano en el año 112 d. C. escribió al emperador Trajano: "Tenían (los cristianos) la costumbre de reunirse en un día determinado antes de que amaneciera, cuando cantaban un himno a Cristo como Dios, y se comprometían mediante un juramento solemne a no cometer ningún acto perverso. ... después de lo cual tenían la costumbre de separarse y luego reunirse nuevamente para participar de la comida, pero comida ordinaria". [“Epístolas,” 10:96. citado por Edward C. Wharton en su libro “El Cristianismo: Un Caso Claro Histórico”]

Seutonio

Un analista y funcionario de la corte de la Casa Imperial durante el reinado de Adriano escribió alrededor del año 120 d. C. en *La Vida de Claudio*. "Como los judíos estaban haciendo constantes disturbios por instigación de Cresto, él (Claudio) los expulsó de Roma." Edward C. Wharton declara: “Después de esto, Pablo salió de Atenas y se fue a Corinto. Allí se encontró con un judío que se llamaba Aquila, nacido en el Ponto, y que había llegado recientemente de Italia junto con Priscila, su mujer, porque Claudio había ordenado que todos los judíos salieran de Roma. Pablo fue a verlos” (Hechos 18:1-2) Nuevamente, la mención de Cristo en el contexto histórico se observa en la literatura extrabíblica". [Edward C. Wharton, “El Cristianismo: Un Caso Claro Histórico” Howard p. 11]

Flavio Josefo

Josefo fue un historiador romano-judío del siglo I que nació en Jerusalén, entonces parte de la Judea romana, en el año 33 d.C. Josefo tiene una observación interesante. “Y se levantó por este tiempo Jesús, un hombre sabio, si es que en verdad debemos llamarlo hombre, porque era un hacedor de maravillas, un maestro de hombres que reciben la verdad con placer. Se ganó a muchos judíos y también a muchos griegos. Este hombre era el Mesías. Y cuando Pilato lo condenó a la cruz por instigación de nuestros propios líderes, los que lo habían amado desde el principio no cesaron. Porque al tercer día se les apareció vivo de nuevo, como habían predicho los profetas, y les dijeron muchas otras

Questions

1. When Jesus was baptized (immersed) by John
 - a. The heavens were opened.
 - b. The Spirit of God descended on Him.
 - c. A voice said "this is my beloved Son, with whom I am well pleased."
 - d. All the above
 - e. Nothing happened, He only got wet

2. The Devil tempted Jesus by His desire for
 - a. Food
 - b. Power
 - c. Material things

3. Jesus told the Samaritan woman that He was the Messiah
True False

4. It is through Christ man is reconciled to God.
True False

5. What occurred during Jesus' arrest and trial?
 - a. questioned about His teachings
 - b. struck in face
 - c. delivered to Pilate for trial
 - d. found not guilty
 - e. flogged
 - f. had a crown of thorns placed on His head
 - g. proclaimed by Pilate "King of the Jews"
 - h. All the above

cosas maravillosas de él. E incluso ahora la raza de los cristianos, que lleva su nombre, aún no se ha extinguido.

[Edward C. Wharton, "El Cristianismo: Un Caso Claro Histórico" Howard p. 11.]

Escritores Judíos y Gentiles de la Antigüedad (no cristianos)

La siguiente cita de F. F. Bruce resume esto muy claramente. "Cualquier otra cosa que se pueda pensar de la evidencia de los primeros escritores judíos y gentiles... al menos establece, para aquellos que rechazan el testimonio de los escritos cristianos, el carácter histórico del mismo Jesús. Algunos escritores pueden jugar con la fantasía de un "mito de Cristo", pero no lo hacen sobre la base de la evidencia histórica. La historicidad de Cristo es tan axiomática (evidente por sí misma) para un historiador imparcial como la historicidad de Julio César. No son los historiadores quienes propagan el 'mito de Cristo' ". [F. F. Bruce, "Los Documentos del Nuevo Testamento." P. 119. citado por Edward C. Wharton en su libro "El Cristianismo: Un Caso Claro Histórico"]